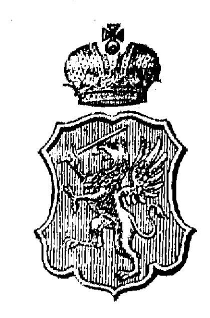
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXII. Jahrgang.

№ 105. Пятница 13. Сентября. — Freitag 13. September **1874.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Состоящій при Министерствѣ Внутреннихъ Дѣлъ и командированный въ распоряженіе Прибалтійскаго Генералъ-Губернатора, для исправленія должности смотрителя Рижскаго замка, надворный совѣтникъ Адольфъ Гофманъ, за отлично-усердную службу и полезные труды, въ 22. день Іюля 1874 г. Всемилостивѣйше пожалованъ кавалеромъ Ордена Св. Владиміра 4. степени.

Der beim Ministerium des Innern stehende, dem Baltischen General-Gouverneur zur Bekleidung des Amtes eines Rigaschen Schloßvogtes zur Verfügung gestellte Hofrath Adolph Hofmann ist für ausgezeichnet eifrigen Dienst und nützliche Arbeiten am 22. Juli d. J. Allergnädigst zum Ritter des St. Wladimirordens 4. Classe ernannt worden.

Гм. исправляющимъ должность Лифляндскаго Губернатора частный приставъ Рижской городской полиціи коллежскій ассессоръ Александръ Гельцель и квартальный надзиратель той же полиціи, титулярный совѣтникъ Рудольфъ Карлъ Робертъ фонъ Шмидтъ I., 4. Сентября 1874 года согласно ихъ просьбѣ уволены отъ службы по болѣзни съ мундиромъ и на мѣсто ихъ назначены квартальный надзиратель колл. секретарь Германъ Позеверкъ частнымъ приставомъ, а помощникъ квартальнаго надзирателя колл. секретарь Станиславъ Микони квартальнымъ надзирателемъ Рижской городской полиціи. № 3210.

Von dem stellv. Livl. Herrn Gouverneur sind der Stadttheilsaufseher der Rigaschen Polizei Coll.-Assessor Alexander Hölzel und der Quartaloffizier derselben Tit.-Rath Rudolph Carl Robert von Schmidt I. am 4. September d. J. ihrer Bitte gemäß Krankheit halber mit der Uniform des Dienstes entlassen und an deren Stelle der bisherige Quartaloffizier Coll.-Secretair Hermann Posewerk zum Stadttheilsaufseher und der bisherige Quartaloffiziersgehilfe Coll.-Secretair Stanislaus Mikoni zum Quartaloffizier der Rigaschen Polizei ernannt worden. Nr. 3210.

Лифляндское губернское управленіе объявляетъ, что ниже поименованныя въ 1853 году родившіеся и потому отправленію воинской повинности въ 1874 подлежащія лица не отысканы:

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird bekannt gemacht, daß nachstehend benannte, im Jahre 1853 geborene und demnach der Ableistung der Militairpflicht im Jahre 1874 unterliegende Personen nicht haben ermittelt werden können:

Родившіеся по приходу Рижскаго каѳедральнаго Петро-Павловскаго Собора:

Макарій, род. 18. Янв., сынъ Рижской арестантской № 11. роты унтеръ-офицера Ефрема Игнатьева; — Іоаннъ, сынъ Рижскаго каѳедральнаго Петро-Павловскаго Собора псаломщика Петра Дмитріева Троицкаго; — Ѳеодоръ, род. 14. Февр., сынъ Рижскаго внутренняго гарнизон. баталіона № 1. роты рядоваго Петра Иванова Биттера; — Меѳодій, род. 20. Іюня, сынъ Рижск. арестантск. № 12. р. унтеръ-офицера Виктора Харламова; — Андрей, род. 2. Іюля, сынъ Рижск. внутрен. гарнизон. бат. № 2. р. рядоваго Иродіона Яковлева; — Николай, род. 12. Іюля, сынъ Рижск. внутрен. гарнизоннаго батал. № 4. р. рядоваго Антона Семенова Селиванова; — Николай, род. 22. Іюля, сынъ Рижск. арестантск. № 12. р. унтеръ-офицера Егора Алексѣева Старцева; — Николай, род. 27. Іюля, Рижск. артиллерійск. № 4. р. унтеръ-офицера Василій Маркова Соболева; — Владиміръ, род. 18. Іюля, сынъ Рижск. каз. палаты 10. кл. чиновн. Августа Августовича; — Андрей, род. 15. Авг., сынъ Рижск. внутрен. гарнизон. бат. № 3. роты унтеръ-офицера Савелій Иларіонова Герасимова; — Іоаннъ, 5. Сентябр., сынъ Рижск. артиллерійской гарнизона № 5. р. фейерверкера 4. класса Андрея Петрова Пухальскаго; — Платонъ, род. 14. Авг., сынъ Рижск. вице-губернатора, камеръ-юнкера, статскаго совѣтника и кавалера Ивана Христофорова Бреверна; — Николай, род. 9. Ноября, сынъ Рижск. внутрен. гарнизон. батал. подпоручика Василья Михайлова Вѣнцеславскаго; — Іаковъ, род. 21. Ноября, сынъ Рижск. внутрен. гарнизон. бат. № 1. р. рядоваго Михаила Иванова Малофѣева; — Константинъ, род. 3. Декабря, сынъ Рижск. каѳедральнаго Петро-Павловскаго Собора священника Александра Петрова Соколова.

Родившіеся по приходу Рижской Алексѣевской церкви:

Григорій, род. 17. Января, сынъ Рижскаго портовой таможни досмотрщика отставнаго унтеръ-офицера Василій Андрѣева Индрика; — Алексѣй, род. 6. Февр., сынъ Рижск. порт. тамож. отставн. унтеръ-офицера Дементія Андрѣева Тробецкаго; — Николай, род. 29. Марта, сынъ Рижск. порт. тамож. досмотр. унтеръ-офицера, отказавшагося отъ производства въ офицеры, Вернера Карнѣева Гоогъ; — Василій, род. 20. Марта, сынъ Рижск. порт. таможни досмотрщика унтеръ-офицера отставнаго Павла Афонасьева Юдина; — Сергій, род. 2. Іюля, сынъ Рижск. порт. таможни досмотрщика отстав. ряд. Ивана Крестьянова; — Павелъ, род. 28. Сентября, сынъ Рижск. порт. таможни досмотрщика Михаила Михайлова; — Димитрій, род. 11. Октября, сынъ Рижск. порт. таможни досмотрщика Димитрія Стефанова Токарева; — Николай, род. 6. Декабря, сынъ Рижск. порт. таможни досмотрщика отставн. унтеръ-офицера Николая Павлова Голанчика.

Родившіеся по приходу Рижской покровской церкви:

Александръ, род. 3. Апрѣля, сынъ служащаго по дорожной части путей сообщенія 48. роты ряд. Кондратія Онуфріева Хомякова.

Родившіеся по приходу Рижской Троицезадвинской церкви:

Стефанъ, род. 29. Іюля, сынъ Рижск. гарниз. втораго разряда ряд. Ивана Васильева Неизвѣстнаго; — Іоанъ, род. 12. Октября, сынъ Рижскаго внутрен. баталіона 2. раз. унтеръ-офицера Алексѣй Еѳимова Коваленки.

Родившіеся по приходу Рижской Всесвятской церкви:

Михаилъ, род. 1. Октября, сынъ солдатской дочери дѣвки Ульяны Агаѳоновой; — Михаилъ, род. 2. Ноября, сынъ Рижск. гарнизон. бат. 2. роты ряд. Евстафія Васильева; — Александръ, род. 15. Сентября, сынъ крестьянки Маріи Ивановой; — Іоаннъ, род. 22. Февр., сынъ путей сообщенія 1. отдѣл. № 48. роты ряд. Петра Николаева Кривошеева; — Михаилъ, род. 10. Іюля, сынъ увол. за болѣзн. въ продолж. отпускъ учебнаго эскадрона образоваго кавалерійск. полка ряд. Ѳедора Максимова Лихачева; — Василій, род. 6. Апр., Рижск. полиц. ком. унтеръ-офицера Онисима Иванова Малышева; — Андрей, род. 29. Ноября, сынъ прикоманд. къ Рижск. гарнизон. бат. унтеръ-офицера Василій Петрова Струева; — Григорій, род. 25. Января, сынъ Рижск. внутрен. гарнизон. батал. 1. рот. ряд. Якова Максимова Тузика; — Лаврентій, род. 4. Авг., сынъ унтеръ-офицера Лондона; — Ѳеодотъ, род. 1. Іюня, сынъ Эстлянд. егерскаго полка ряд. Ивана Ѳедорова.

Родившіеся по приходу Рижской Благовѣщенской церкви:

Василій, род. 23. Дек., сынъ доч. Рижск. пол. ком. умершаго унтеръ-офицера Михаила Пондоровича; — Ѳеодоръ, род. 8. Февр., сынъ отдѣльнаго линейнаго № 7. бат., увол. по билету ряд. Георгія Егорова Орлова; — Іоаннъ, род. 21. Марта, сынъ умершаго въ 1852 г., находившагося на казенномъ пропитаніи при Риж. неслужащемъ инвалид. ком. ряд. Петра Семенова; — Романъ, род. 17. Ноября, сынъ помѣщика Яша Ивана Антонова Матулана.

Родившіеся по приходу Рижской Замковской Успенской церкви:

Алексѣй, род. 25. Февр., сынъ Рижск. пол. команды ряд. Петра Матвѣева; — Иванъ, род. 1. Мая, сынъ уволен. въ безсроч. отпускъ изъ Рижск. жандармск. команды ряд. Анисима Никитина; — Александръ, род. 2. Августа, сынъ Рижск. пож. команды унтеръ-офицера Якова Никитина Ильина: — Михаилъ, род. 5. Ноября, сынъ уволен. изъ Рижск. жандармск. команды въ безсроч. отпускъ ряд. Антона Тарасова; — Стефанъ, род. 12. Дек., сынъ Рижск. пожар. команды унтеръ-офицера Ивана Иванова Ресдевича.

Родившіеся по приходу Рижской Александровской церкви:

Василій, род. 1. Янв., сынъ Лифл. окружнаго арсенала маст. ряд. Димитрій Семенова Неждонова; — Михаилъ, род. 9. Янв., сынъ доч. умерш. ряд. Анны Марковой Мироновой; — Григорій, р. 26. Янв., сынъ Лифл. окружн. арс. фейерверкера 3. класса Карла Петрова Кардашевскаго; — Василій, род. 18. Янв., сынъ дочери ряд. Наталіи Станиславовой Прокофіевой; — Александръ, род. 29. Марта, сынъ дежурста 1. окр. корпуса внутрен. стражи Пилорь Ѳеодора Аѳонасьева Кудрявцева; — Анатолій, род. 22. Марта, сынъ Рижск. гимназія старш. учит. надвор. сов. Семена Николаева Шафранова; — Іоаннъ, род. 18. Апр., сынъ служ. въ. канц. Остз. Ген. Губ. князя Суворова канц. писаря Глѣба Петрова Троицкаго; — Николай, род. 2. Мая, сынъ Рижск. лаборат. № 2. полуроты лаборат. 1. класса Викентія Михайлова Жука; — Іоаннъ, род. 12. Мая, сынъ умерш. отст. Рижск. инвал. команды ряд. Винцентія Шульгина; — Іоаннъ, род. 20. Іюня, сынъ служ. Рижск. пров. маг. Егора Давидова; — Илія, род. 20. Іюля, сынъ отст. изъ Олонецкаго пѣхотн. полка подпол. Алексангра Карлова Панцербитера; — Александръ, род. 19. Авг., сынъ умершаго рядоваго Іонникія Іонникіева; — Андрей, род. 10. Сент., сынъ отстав. штабсъ-капитана Николая Яковлева Микулина; — Николай, род. 21. Сент., служащ. въ хозяйств. департ. мин. внут. дѣлъ классн. топографа, 1. разр. коллеж. секр. Ивана Андрѣева Попова; — Николай, род. 2. Окт., сынъ состоящ. по полев. артил. капитана Андрея Николаева Куршоналѣева; — Михаилъ, род. 26. Сентября, сынъ Лифл. губ. Рижск. уѣзда помощ. даленскихъ мызъ, отстав. изъ лѣсн. вѣдомства полковн. оберъ-форстмейстера Петра Еворова фонъ Ренгартенъ; — Іоаннъ, род. 9. Ноября, сынъ отставн. изъ гвард. штабсъ-капитана кавалера Николая Яковлева Микулина; — Андрей, род. 19. Ноября, сынъ Лифл. окружн. арсенала цейхдинера 2. кл. Ивана Ѳеодотова Степанова; — Дмитрій, род. 18. Окт., сынъ помощн. бухгалтера Лифл. губ. строительн. и дорожн. коммисіи коллеж. рег. Николая Александрова Іонина; — Николай, род. 14. Ноября, сынъ уволен. въ безсрочн. отпускъ изъ резервн. батал. Ладожскаго егерскаго полка унтеръ-офицера Михаила Иванова.

Родившіеся по приходу Кольценской Іоанно-Предтеченской церкви:

Михаилъ, род. 11. Сент., сынъ генералъ-фельдмаршала князя Волконскаго полка безсрочно отпуск. рядоваго Андрея Нестерова.

Родившіеся по приходу Венденской Спасо-Преображенской церкви:

Петръ и Павелъ, близнецы, род. 12. Іюня, сыновья Венденск. Спасо-Преображенскаго діакона

Александра Дмитріева Панова; — Владиміръ, род. 4. Іюля, сынъ Венденскаго Спасо-Преображенскаго дьячка Ивана Петрова Ильинскаго; — Викторъ, род. 14. Авг., сынъ Венденск. Спасо-Преображен. церкви, благочин., протоіерея Александра Өеодорова Мутовозова; — Pehter, dſim. 24. Aprili, dehls ſemneeka Pehtera Gailis.

Родившіеся по приходу Буцковской Ильинской церкви:

Кронидъ, род. 11. Іюля, сынъ Венденск. уѣзда Буцковской Ильинской церкви священника Іоанна Николаева Смирнова.

Родившіеся по приходу Кальценауской Іоанно-богословской церкви:

Петръ, род. 5. Января, сынъ Кальценауск. Іоанно-богословск. церкви причетника Алексѣя Васильева Успенскаго.

Родившіеся по приходу Козенгофской Благовѣщенской церкви:

Кириллъ, род. 14. Марта, незак. рожд. сынъ Анны Мартиновой.

Родившіеся по приходу Керкауской Зинаидской церкви:

Анатолій, род. 16. Апрѣля, сынъ служащ. въ министерствѣ удѣловъ, коллеж. ассессора Аполлона Иванова Шольцъ фонъ Ашерслебена.

Родившіеся по приходу Каркусской Алексѣевской церкви:

Павелъ, род. 14. Декабря, сынъ крестьянск. дѣв. Наталіи Васильевны Крубенъ.

Родившіеся по приходу Оллустферской Петро-Павловской церкви:

Иванъ, род. 17. Мая, сынъ Ст. Петерб. губ. Гдовскаго уѣзда Казуриной волости Манонскаго пунхода, деревни Драгатины крестьянина Ивана Иванова Карташева; — Өеодоръ, род. 13. Іюня, сынъ Волынск. пѣхотнаго полка унтеръ-офицера Фридриха Петрова Яна.

Родившіеся по приходу Феллинской православной церкви:

Григорій, род. 1. Марта, сынъ лѣсническаго штабсъ-капитана Александра Иванова Брока; — Маркіанъ, род. 28. Апрѣля, сынъ благочин. Фел. священника Маркіана Иванова Еллинскаго.

Родившіеся по приходу Эзельской Іоанновской церкви:

Александръ, род. 15. Марта, сынъ Лифлянд. бригады пограничной стражи 2. роты Соельскаго отряда поста Тинуръ вахмистра Василья Өеодорова Константинова.

Родившіеся по приходу Анзекюльской Христо-Рождественской церкви:

Николай, род. 4. Октября, сынъ Анзекюльск. Христо-Рождествен. церкви священника Василія Емельянова Уткина.

Родившіеся по приходу Валкской православной церкви:

Василій, род. 26. Декабря, сынъ младш. фельдшера Валькской этапной команды Фирса Александрова.

Родившіеся по приходу Геймадраской церкви:

Іоаннъ, род. 28. Февр., сынъ Лифл. губерніи, Верроск. уѣзда, Геймадрасской Михаило-Архангельской церкви священника Михаила Стефанова Никольскаго.

Родившіеся по приходу Нисовской православной церкви:

Александръ, род. 1. Ноября, сынъ мызы Альсвихъ у управляющаго мызою Конкора Андрея Иванова Лукина.

Родившіеся по приходу Буртнекской православной церкви:

Василій, род. 15. Іюля, сынъ армейск. свящ. Александра Васильева Воздвиженскаго.

Родившіеся по приходу Дерптской Успенской церкви:

Алексѣй, род. 11. Марта, сынъ Дерптской инвалидн. команды унтеръ-офицера Ивана Антонова Стрежлецкаго; — Александръ, род. 8. Марта, сынъ уволен. въ домовой безсрочный отпускъ изъ пѣхотнаго Костромскаго полка унтеръ-офицера Михаила Иванова Девена; — Іоаннъ, род. 10. Мая, сынъ Дерптской инвалидной команды унтеръ-офицера Яана Галанова. — Михаилъ, род. 3. Сент., сынъ Дерптской жандармской команды ряд. Прокопій Кодратова Минаева.

Родившіеся по приходу Дерптской Георгіевской церкви:

Александъ, род. 17. Іюля, сынъ унтеръ-офицерской дѣвицы Настасьи Васильевны Караченковой.

Родившіеся по приходу Верроской православной церкви:

Георгій (Юри), род. 14. Декабря, сынъ крестьянина Петра Тейлера.

Родившіеся по приходу Кильконской Спасо-Преображенской церкви:

Николай, род. 17. Апрѣля, сынъ Аренсбургской Николаевской церкви причетника Василія Меѳодіева Бѣльскаго.

Лифляндское губернское правленіе доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія и руководства нижеслѣдующій циркуляръ министерства внутреннихъ дѣлъ отъ 20. Іюня сего года за № 70 г. губернатору:

Министръ финансовъ увѣдомилъ, что въ одной губерніи чиновникъ, поступившій изъ отставки вновь на службу, продолжалъ получать пенсію, на основаніи представляемыхъ имъ въ казначейство аттестата о прежней службѣ и свидѣтельствъ мѣстной полиціи о нелишеніи имъ права на пенсію, хотя пенсія ему была назначена, за болѣзнію, по 90 ст. пенс. уст. и по силѣ 2. примѣч. къ ст. 14 тогоже уст. (по прод. 1868 г.) подлежала, за поступленіемъ его на вторичную службу, прекращенію.

Въ объясненіи своемъ по этому предмету мѣстное Начальство изложило, что требуемыя ст. 220 пен. уст. свѣдѣнія не были сообщены губернскому казначейству на томъ основаніи, что этому чиновнику, при опредѣленіи его вновь на службу, не было назначено жалованье, а 2. примѣчаніе къ ст. 14 пенс. уст., (по прод. 1868 г.) относится только до лицъ, получающихъ таковое.

Высочайше утвержденное 20. Ноября 1866 г. мнѣніе государственнаго Совѣта, вошедшее въ примѣч. къ ст. 12 и 14 пенс. уст. по прод. 1868 г., основано на томъ соображеніи, что поступленіемъ лица, получавшаго пенсію за болѣзнію, по силѣ 90, или 91 ст. пенс. уст., какъ свидѣтельствующемъ о его выздоровленіи и возстановленіи способности къ труду, уничтожается самое основаніе, по коему ему назначена пенсія. На это ясно указывается и въ примѣч. къ ст. 14, гдѣ прямо выражено, что, при опредѣленіи такого пенсіонера на службу, производившаяся ему пенсія во всякомъ случаѣ прекращается и по вторичномъ выходѣ въ отставку возобновляется не иначе, какъ по новомъ разсмотрѣніи его право на пенсію.

Вслѣдствіе этого, а также принимая во вниманіе, что по смыслу 421 ст. III т. св. зак. уст. о сл. по опред. отъ прав., выданные чиновникамъ при прежнемъ увольненіи въ отставку оттестаты, по вторичномъ опредѣленіи ихъ на службу, должны находиться при дѣлахъ новаго мѣста ихъ служенія, и что вслѣдствіе невыполненія этихъ постановленій производятся неправильныя выдачи денегъ въ пенсію, я, согласно съ ходатайствомъ статсъ-секретаря Рейтерна, имѣю честь покорнѣйше просить Ваше Превосходительство разъяснить подлежащимъ мѣстамъ и лицамъ, что требуемыя 220 ст. пенс. уст. свѣдѣнія о поступленіи пенсіонеровъ изъ отставки на службу, должны быть доставляемы, какъ департаменту государственнаго казначейства, такъ и подлежащимъ казначействамъ и въ тѣхъ случаяхъ, когда пенсіонеры опредѣляются на службу безъ жалованья, равно подтвердить о неопустительномъ исполненіи 421 ст. уст. о сл. по опред. отъ правительства. № 3175

Von der Livl. Gouv.-Regierung wird nachstehendes Circulair des Ministeriums des Innern vom 20. Juni d. J. Nr. 70 an den Herrn Gouverneur desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht:

Der Finanzminister hat dem Ministerium des Innern mitgetheilt, daß in einem Gouvernement ein Beamter, welcher aus dem Abschiede wieder in den Dienst getreten, seine Pension auf Grund des von ihm bei der Rentei vorgestellten Attestats über seinen früheren Dienst und der Bescheinigungen der örtlichen Polizei darüber, daß er des Rechts auf die Pension nicht verlustig gegangen, weiter bezogen, obgleich solche Pension ihm Krankheit halber in Grundlage des Art. 90 des Pensions-Reglements verliehen worden und in Gemäßheit der Anmerkung 2 zum Art. 14 desselben Reglements (in der Forts. vom Jahre 1868) in Folge seines abermaligen Eintritts in den Dienst aufzuhören hatte.

Die örtliche Obrigkeit hat in ihrer desfallsigen Erklärung auseinandergesetzt, daß die nach Art. 220 des Pensionsreglements erforderlichen Auskünfte aus dem Grunde der Gouvernements-Rentei nicht mitgetheilt worden, weil diesem Beamten bei seiner Wiederanstellung in dem Dienste keine Gage bewilligt worden, die Anmerkung 2 zum Art. 14 des Pensions-Reglements (in der Forts. v. Jahre 1868) aber sich nur auf solche Personen beziehe, die eine Gage erhalten.

Das am 20. November 1866 Allerhöchst bestätigte Reichsraths-Gutachten, welches in die Anmerkung zum Art. 12 und 14 des Pensions-Reglements in der Forts. vom Jahre 1868 übergegangen, beruht auf der Erwägung, daß durch den Wiedereintritt einer Person, die in Gemäßheit des Art. 90 oder 91 des Pensionsreglements Krankheit halber eine Pension erhalten, die Grundlage selbst, auf welche hin ihr die Pension bewilligt worden, in Wegfall kommt, da der Eintritt ihre Wiedergenesung und die Wiederherstellung der Fähigkeit zur Arbeit bezeugt. Hierauf wird auch deutlich in der Anmerkung zum Art. 14 hingewiesen, wo es geradezu ausgesprochen ist, daß bei der Anstellung eines solchen Pensionairen im Dienste, die von ihm bezogene Pension in jedem Falle aufhört und bei seiner abermaligen Verabschiedung nicht anders erneuert wird, als nach einer neuen Prüfung seines Rechts auf eine Pension.

In Folge dessen, so wie in Anbetracht dessen, daß nach dem Sinne des Art. 421 Bd. III Cod. der Reichsgesetze, Verordnung über den Dienst in Folge Anstellung von Seiten der Staatsregierung die den Beamten bei ihrer früheren Verabschiedung ausgereichten Atteste, bei ihrer Wiederanstellung im Dienst sich bei den Acten ihrer neuen Dienstbehörde befinden müssen, und daß in Folge der Nichterfüllung dieser Bestimmungen unrechtmäßige Geldauszahlungen der Pension stattfinden, beehre ich mich, gemäß der Requisition des Staatssecretairs Reutern, Ew. Excellenz ergebenst zu ersuchen, den betreffenden Behörden und Personen zu erklären, daß die nach Art. 220 des Pensions-Reglements erforderlichen Auskünfte über den Wiedereintritt von Pensionairen in den Dienst dem Reichsschatzdepartement, wie den betreffenden Renteien, auch in denjenigen Fällen übersandt werden müssen, wenn die Pensionaire ohne Gage im Dienste angestellt werden, so wie die unausbleibliche Erfüllung des Art. 421 der Verordnung über den Dienst in Folge Anstellung von Seiten der Staatsregierung einzuschärfen.

Nr. 3175.

Лифляндское губернское по воинской повинности присутствіе доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія, что относительно порядка удостовѣренія свѣдѣній, потребныхъ для назначенія льготъ по семейному положенію призываемымъ изъ лицъ, согласно циркулярному предложенію господина министра внутреннихъ дѣлъ отъ 2. Августа 1874 г. за № 62 Высочайше утвержденнымъ 23. Іюля 1874 года мнѣніемъ государственнаго совѣта разъяснено что, лица, изъятыя отъ внесенія въ десятую народную перепись, а также вышедшія послѣ ревизіи, изъ податнаго состоянія, должны, при заявленіи о правѣ своемъ на льготу по семейному положенію (уст. о воин. пов. ст. 45), представить въ надлежащее присутствіе по воинской повинности о составѣ ихъ семейства свѣдѣніе, удостовѣренное полиціею, по мѣсту жительства семейства призываемаго, или-же начальствомъ того вѣдомства, въ коемъ находятся отецъ, дѣдъ или братъ лица, подлежащаго призыву. Свѣдѣнія о составѣ семействъ дворянъ потомственныхъ и личныхъ могутъ быть, по желанію ихъ, удостовѣрены, вмѣсто полиціи или служебнаго начальства, предводителемъ дворянства того уѣзда, гдѣ приписанъ призываемый. Удостовѣренія эти выдаются лишь по представленіи призываемымъ несомнѣнныхъ доказательствъ о своемъ семейномъ положеніи. За неправильную выдачу удостовѣреній виновные привлекаются къ отвѣтственности на общемъ основаніи, по статьѣ 223 устава о воинской повинности. № 157.

Von der Livländischen Gouvernements-Wehrpflicht-Commission wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß zufolge Circulair-Vorschrift des Herrn Ministers des Innern d. d. 2. August 1874 sub Nr. 62 mittelst am 23. Juli 1874 Allerhöchst bestätigten Reichsrathsgutachtens verfügt worden, daß diejenigen Personen, welche von der Eintragung in die 10. Seelenrevision befreit oder nach der Revision aus dem steuerpflichtigen Stande ausgetreten sind, zur Begründung ihrer Ansprüche auf Vergünstigungen auf Grund von Familienverhältnissen (Gesetz über die allgemeine Wehrpflicht Art. 45) der resp. Wehrpflicht-Commission von der örtlichen Polizeibehörde, oder von den Autoritäten desjenigen Ressorts, in welchem der Vater, Großvater oder Bruder im Dienst steht beglaubigte Auskünfte über den Bestand ihrer Familien beizubringen haben. Die Auskünfte über den Familienbestand der erblichen und persönlichen Edelleute können auf deren Wunsch, anstatt von der Polizei oder den amtlichen Autoritäten, auch von dem Adelsmarschall des Kreises, zu welchem der Einzuberufende verzeichnet ist, ausgestellt werden. Diese Atteste werden nur nach Beibringung unzweifelhafter Beweise über den Familienbestand des Einzuberufenden ausgestellt. Für die unrechtmäßige Ausstellung solcher Atteste werden die Schuldigen in allgemeiner Grundlage, gemäß Art. 223 des Gesetzes der allgemeinen Wehrpflicht, zur Rechenschaft gezogen. Nr. 157.

Лифляндское губернское по воинской повинности присутствіе доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ разрѣшеніе вопроса о томъ, какіе документы обязаны представлять лица, желающія воспользоваться льготою по

отбыванію воинской повинности по имущественному положенію, согласно циркулярному предложенію г. министра внутреннихъ дѣлъ отъ 2. Августа с. г. за № 64, Высочайше утвержденнымъ мнѣніемъ государственнаго совѣта разъяснено, что лица, желающія воспользоваться льготою по имущественному положенію (уст. о воин. пов. ст. 52 и выс. ук. 1. Января 1873 г. ст. VI), при заявленіяхъ о томъ подлежащему присутствію по воинской повинности должны представить въ доказательство обстоятельства, на которыхъ основывается ихъ право на льготу, удостовѣреніе мѣстной полиціи; дворянамъ потомственнымъ и личнымъ, по желанію ихъ, такое удостовѣреніе можетъ быть выдаваемо и уѣзднымъ предводителемъ дворянства. За неправильную выдачу означенныхъ удостовѣреній, виновные въ томъ лица привлекаются къ отвѣтственности, на общемъ основаніи, по ст. 223 устава о воинской повинности. № 158.

Von der Livländischen Gouvernements-Wehrpflicht-Commission wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß laut Circulair-Vorschrift des Herrn Ministers des Innern vom 2. August d. J. Nr. 64 zur Erledigung der Frage, welche Documente diejenigen Personen, welche bei der Ableistung der Wehrpflicht die auf Grund von Vermögensverhältnissen gestattete Vergünstigung genießen wollen vorzustellen haben, mittelst am 23. Juli d. J. Allerhöchst bestätigten Reichsraths-Gutachtens verfügt worden zu erläutern, daß diejenigen Personen, welche die Vergünstigung auf Grund von Vermögensverhältnissen genießen wollen, (Gesetz über die allgemeine Wehrpflicht Art. 52 und Allerhöchster Ukas vom 1. Januar 1874 Art. VI) bei der Anzeige hierüber in der Wehrpflicht-Commission, zur Begründung des Umstandes auf welchem ihr Anspruch auf die obangeführte Vergünstigung beruht, ein Attestat der Orts-Polizei beizubringen haben; den erblichen und persönlichen Edelleuten kann auf ihren Wunsch ein derartiges Attestat auch vom resp. Kreis-Adels-Marschall ausgestellt werden. Für die unrechtmäßige Ausstellung der erwähnten Atteslate werden die Schuldigen in allgemeiner Grundlage gemäß Art. 223 des Gesetzes der allgemeinen Wehrpflicht zur Rechenschaft gezogen. Nr. 158.

Г. исправляющимъ должность Лифляндскаго губернатора разрѣшено учрежденіе рынка на площади при большой пумпѣ на Александровской улицѣ С.-Петербургскаго форштадта. № 1957.

Von dem Herrn stellv. Livländischen Gouverneur ist die Errichtung eines Marktes auf dem freien Platze bei der großen Pumpe an der Alexanderstraße der St. Petersburger Vorstadt gestattet worden. Nr. 1957.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät der Herr E. A. von Lezius auf das im Wendenschen Kreise und Oppekalnschen Kirchspiele belegene Gut Alt-Laitzen, um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern.
Riga, den 5. September 1874. Nr. 1708. 2

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben zwei herrenlose graue Ziegen eingeliefert worden sind.
Der Eigenthümer der qu. Ziegen wird hierdurch aufgefordert, sich binnen 14 Tage a dato mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung zu melden.
Riga Polizei-Verwaltung, den 6. September 1874. Nr. 7082. 3

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben ein herrenloses Pferd eingeliefert worden ist.
Der Eigenthümer des gedachten Pferdes wird hierdurch aufgefordert, sich binnen 14 Tagen a dato mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung zu melden.
Riga, Polizei-Verwaltung, den 4 Sept. 1874. Nr. 7009. 1

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben ein gelbes Pferd nebst Bauerwagen, welche von einem verdächtigen Menschen zurückgelassen, eingeliefert worden sind.
Die resp. Eigenthümer werden hierdurch aufgefordert, sich binnen 14 Tage a dato mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung zu melden. Nr. 7048. 2
Riga-Polizei-Verwaltung, den 5. Sept. 1874.

Vom Schlockschen Magistrate werden sämmtliche Stadt- und Land-Polizei-Verwaltungen hierdurch ersucht nach dem Schlockschen Bürgerokladisten Carl Adamsohn Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfall denselben diesem Magistrate arrestlich zuzusenden. Nr. 854. 2
Schlock-Rathhaus, den 4. September 1874.

Von der Wolmarschen Steuer-Verwaltung werden alle bei der X. Revision und nach derselben zur Stadt Wolmar zu den Kaufleuten und zum Zunft-, Bürger-, Arbeiter- und Dienst-Oklad angeschriebenen Personen hiedurch angewiesen, behufs Regulirung der Familien-Listen den Bestand ihrer Familien, sammt Alterszeugnissen in kürzester Frist hieselbst beizubringen, sowie gleichzeitig für die nach der Revision geborenen und im selben Zeitraume verstorbenen Familienglieder Tauf- und Todtenscheine vorzustellen. Nr. 1782. 2
Wolmar-Rathhaus, den 31. August 1874.

Wenn in Grundlage der ministeriellen Circulair-Vorschrift vom 8. Febr. 1874 sub Nr. 6, über sämmtliche bei der 10. Seelen-Revision in die Revisionslisten eingetragenen und nach der Revision hinzugekommenen Personen Familienlisten anzufertigen sind, als werden von der Arensburgschen Steuer-Verwaltung alle bei der 10. Revision zu der Kreisstadt Arensburg verzeichneten, so wie nach der Revision hinzugekommenen Personen männlichen und weiblichen Geschlechts desmittelst aufgefordert, in kürzester Frist und nicht später als bis zum 15. October 1874 ihre Familienglieder aufzugeben, unter namentlicher Bezeichnung derselben und unter Anfügung von Taufscheinen für die nach der Revision Geborenen, von Todtenscheinen für die Gestorbenen und von Trauscheinen für die Verheiratheten. Nr. 74. 1
Arensburg-Steuerverwaltung, am 28. August 1874.

Von der Techelferschen Gemeinde-Verwaltung im Dorpatschen Kreise werden sämmtliche Gemeindeglieder der Techelferschen Gemeinde hierdurch aufgefordert, behufs Anfertigung der Familienlisten in kürzester Frist und nicht später als bis zum 30. Oct. 1874 ihre Familienglieder aufzugeben. Die Aufgabe, welche entweder persönlich oder auch über die Post geschehen kann, muß enthalten die namentliche Benennung der sämmtlichen Familienglieder und zwar müssen für diejenigen, die nach der X. Seelen-Revision durch Geburt hinzugekommen sind, Taufscheine, und für die, die durch den Tod abgegangen sind, Todtenscheine hinzugefügt werden.
Techelfer, den 4. Sept. 1874. Nr. 381. 3

Von der Ilmazahlschen Gemeinde-Verwaltung im Dorpatschen Kreise werden sämmtliche Gemeindeglieder der Ilmazahlschen Gemeinde hierdurch aufgefordert, behufs Anfertigung der Familienlisten in kürzester Frist und nicht später als bis zum 30. Oct. 1874 ihre Familienglieder aufzugeben. Die Aufgabe, welche entweder persönlich oder auch über die Post geschehen kann, muß enthalten die namentliche Benennung der sämmtlichen Familienglieder und zwar müssen für diejenigen, die nach der X. Seelen-Revision durch Geburt hinzugekommen sind, Taufscheine, und für die, die durch den Tod abgegangen sind, Todtenscheine hinzugefügt werden.
Ilmazahl, den 4. Sept. 1874. Nr. 126. 3

Von der Gemeinde-Verwaltung des im Pernau-Fellinschen Kreise belegenen Gutes Surgefer werden alle Stadt- und Landpolizeien ergebenst ersucht, sämmtlichen in ihren Jurisdictionsbezirken wohnhaften hiesigen Gemeindegliedern die strenge Weisung ertheilen zu wollen, daß sie behufs Eintragung in die Familien-Liste entweder persönlich hier erscheinen oder ihre Namens-Verzeichnisse bei Anschluß der erforderlichen Alters- und Todtenscheine spätestens bis zum 5. October hersenden. Nr. 313. 2
Surgefer, den 31. August 1874.

Von der Gemeinde-Verwaltung des im Pernau-Fellinschen Kreise belegenen Gutes Wastemois werden alle Stadt- und Landpolizeien ergebenst ersucht, sämmtlichen in ihren Jurisdictionsbezirken wohnhaften hiesigen Gemeindegliedern die strenge Weisung ertheilen zu wollen, daß sie behufs Eintragung in die Familien-Liste entweder persönlich hier erscheinen oder ihre Namens-Verzeichnisse bei Anschluß der erforderlichen Alters- und Todtenscheine spätestens bis zum 5. October d. J. hersenden. Nr. 381. 2
Wastemois den 2. September 1874.

Von der Gemeinde-Verwaltung des im Fellinschen Kreise und Fellinschen Kirchspiele belegenen Gutes Ninigall werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeien hierdurch ersucht, nach dem seit Jahren sich aus seiner Gemeinde entfernt habenden, am 8. October 1853 geborenen und demnächst der Einberufung zum Militairdienste unterliegenden Hans Karl's Sohn Kreimann geeignete Nachforschungen anstellen und ihn im Ermittelungsfalle arrestlich hertransportiren lassen zu wollen. Nr. 165. 2
Ninigall, am 31. August 1874.

Von der Alt-Casseritzschen Gemeindeverwaltung im Livländischen Gouvernement, Dorpat-Werroschen Kreise, werden sämmtliche Glieder der hiesigen Gemeinde hierdurch aufgefordert, behufs Anfertigung der Familienlisten und Vermeidung unrichtiger Angaben in derselben, — den gegenwärtigen Bestand ihrer bei der X. Seelenrevision verzeichneten Familienglieder, die nach der Revision geboren resp. durch Heirath hinzugekommen, mit Angabe des Alters derselben, bei Anschluß der erforderlichen Taufzeugnisse und Todtenscheine für den Zu- und Abgang der einzelnen Familienglieder, sowohl männlichen als auch weiblichen Geschlechts in kürzester Frist und spätestens bis zum 16. October d. J. der Alt-Casseritzschen Gemeindeverwaltung aufzugeben, — widrigenfalls sie sich die aus der Verabsäumung dieser Anordnung entstehenden Nachtheile selbst zuzuschreiben haben werden.
Alle Stadt- und Landpolizeien werden hiermit ergebenst ersucht, vorstehende Publication den in ihren Jurisdictions-Bezirken wohnhaften Alt-Casseritzschen Gemeindegliedern zu eröffnen und denselben den Aufenthalt, wenn sie über ihre Aufnahme in die Familienlisten sich nicht legitimiren können, nicht zu gestatten.
Alt-Casseritz Gemeindeverwaltung, den 23. August 1874. Nr. 137. 2

Sämmtliche Stadt- und Land-Polizeiautoritäten werden von der Gemeindeverwaltung des im Pernauschen Kreise und Groß-St.-Johannisschen Kirchspiele belegenen Gutes Lehowa hiermit ersucht, strengstens darüber zu wachen, daß alle im Jurisdictionsbezirke befindlichen hiesigen Gemeindeglieder beiderlei Geschlechts, behufs Anfertigung der Familienliste, bei dieser Gemeinde-Verwaltung sich zu melden haben und zwar spätestens bis zum 30. September d. J. Beizubringen sind die Altersatteste über nach der Revision geborene, sowie Todtenscheine über das Ableben etwaiger Familienglieder nach der Revision.
Zugleich werden sämmtliche Stadt- und Land-Polizei-Autoritäten ersucht, Niemanden von hiesigen Gemeindegliedern im Jurisdictionsbezirke zu dulden, der nicht eine Bescheinigung über stattgehabte Anschreibung vorzuweisen hat. Nr. 174. 2
Lehowa, den 27. August 1874.

Sämmtliche Stadt- und Land-Polizeiautoritäten werden von der Gemeindeverwaltung des im Pernauschen Kreise und Groß St.-Johannisschen Kirchspiele belegenen Gutes Lahmes und Enge hiermit ersucht, strengstens darüber zu wachen, daß alle im Jurisdictionsbezirke befindlichen hiesigen Gemeindeglieder beiderlei Geschlechts, behufs Anfertigung der Familienliste, bei dieser Gemeindeverwaltung sich zu melden haben und zwar spätestens bis zum 30. September d. J. Beizubringen sind die Altersatteste über nach der Revision geborene, sowie Todtenscheine über das Ableben etwaiger Familienglieder nach der Revision.
Zugleich werden sämmtliche Stadt- und Land-Polizei-Autoritäten ersucht, Niemanden von hiesigen Gemeindegliedern im Jurisdictionsbezirke zu dulden, der nicht eine Bescheinigung über stattgehabte Anschreibung vorzuweisen hat. Nr. 228. 2
Lahmes, den 27. August 1874.

Sämmtliche Stadt- und Land-Polizeiautoritäten werden von der Gemeindeverwaltung des im Pernauschen Kreise und Groß-St.-Johannisschen Kirchspiele belegenen Gutes Nawwast hiermit ersucht, strengstens darüber zu wachen, daß alle im Jurisdictionsbezirke befindlichen hiesigen Gemeindeglieder beiderlei Geschlechts, behufs Anfertigung der Familienliste, bei dieser Gemeindeverwaltung sich zu melden haben und zwar spätestens bis zum 30. September d. J. Beizubringen sind die Altersatteste über nach der Revision geborene, sowie Todtenscheine über das Ableben etwaiger Familienglieder nach der Revision.
Zugleich werden sämmtliche Stadt- und Land-Polizei-Autoritäten ersucht, Niemanden von hiesigen Gemeindegliedern zu dulden, der nicht eine Bescheinigung über stattgehabte Anschreibung vorzuweisen hat. Nr. 159. 2
Nawwast, den 27. August 1874.

Sämmtliche Stadt- und Land-Polizeiautoritäten werden von der Gemeindeverwaltung des im Pernauschen Kreise und Groß-St.-Johannischen Kirchspiele belegenen Gutes Ollustfer, Jäska, Aimel hiermit ersucht, strengstens darüber zu wachen, daß alle im Jurisdictionsbezirke befindlichen hiesigen Gemeindeglieder beiderlei Geschlechts, behufs Anfertigung der Familienliste, bei dieser Gemeindeverwaltung

sich zu melden haben und zwar spätestens bis zum 30. Sept. d. J. Beizubringen sind die Altersatteste über nach der Revision geborene, sowie über das Ableben etwaiger Familienglieder nach der Revision.

Zugleich werden sämmtliche Stadt- und Land-Polizei-Autoritäten ersucht, Niemanden von hiesigen Gemeindegliedern im Jurisdictionsbezirke zu dulden, der nicht eine Bescheinigung über stattgehabte Anschreibung aufzuweisen hat. Nr. 190. 2

Ollustfer, den 27. August 1874.

Sämmtliche Stadt- und Land-Polizeiautoritäten werden von der Gemeindeverwaltung des im Pernauschen Kreise und Groß-St.-Johannisschen Kirchspiele belegenen Gutes Weibstfer hiermit ersucht, strengstens darüber zu wachen, daß alle im Jurisdictionsbezirke befindlichen hiesigen Gemeindeglieder beiderlei Geschlechts, behufs Anfertigung der Familienliste, bei dieser Gemeindeverwaltung sich zu melden haben und zwar spätestens am 30. Sept. d. J. Beizubringen sind die Altersatteste über nach der Revision geborene, sowie Todtenscheine über das Ableben etwaiger Familienglieder nach der Revision.

Zugleich werden sämmtliche Stadt- und Land-Polizei-Autoritäten ersucht, Niemanden von hiesigen Gemeindegliedern im Jurisdictionsbezirke zu dulden, der nicht eine Bescheinigung über stattgehabte Anschreibung vorzuweisen hat. Nr. 98. 2

Weibstfer, den 27. August 1874.

Sämmtliche Stadt- und Land-Polizeiautoritäten werden von der Gemeindeverwaltung des im Pernauschen Kreise und Groß-St.-Johannisschen Kirchspiele belegenen Gutes Taifer und Pastorat Groß-St.-Johannes hiermit ersucht, strengstens darüber zu wachen, daß alle im Jurisdictionsbezirke befindlichen hiesigen Gemeindeglieder, behufs Anfertigung der Familienliste, sich bei dieser Gemeindeverwaltung zu melden haben und zwar spätestens bis zum 30. Sept. d. J. Beizubringen sind Altersatteste über nach der Revision geborene, sowie Todtenscheine für nach der Revision gestorbene Familienglieder.

Zugleich werden sämmtliche Stadt- und Land-Polizei-Autoritäten ersucht, Niemanden von hiesigen Gemeindegliedern im Jurisdictionsbezirke zu dulden, der nicht eine Bescheinigung über stattgehabte Anschreibung vorzuweisen hat. Nr. 263. 2

Taifer, den 27. August 1874.

Ar usrahdischanu ta Widsemmes Gubernementes Awisês Nr. 79 s. g. ar Nr. 2308 Wissaugstaki islaista pawehla teek no Burtneeku Jaunas-Muischas (Sternhof) pagasta waldibas wissas pilssehtu- un semmu-polizejas luhgtas, tohs schê peederrigus, un ahrpuss pagasta dsihwodamus lohzekkus zeeschi peespeest, wisswehlaki lihds 10. Oktober s. g. scheit usrahdischanu dehk Saimu-registera sarakstischanas peenest, pa winnu familiju pawairoschanu un pamasinaschanu, un arri wezzuma-sihmes par taggadejeem lohzekkeem usrahdiht, — un kad arri kahds no schi pagasta-beedreem sawas krohna- un pagasta-nodohschanas parradâ buhtu kà arri zitti bes passehm ahkahrt blandahs, — tohp usdohts tannî paschâ laikâ tiks pee scho pagasta waldibu peesuhtiht; bet kas to nawa lihds teem wehl isdarrijis, to tur nepeeturreht, bet us sawu walsti atstelleht.

Burtneeka Jaunas-Muischa, taî 5. September 1874. Nr. 144. 3

Kad pehz zeen. Widſ. Gubbernatora Leelkunga pawehla no 11. Merz s. g. ar Nr. 844 tas preeksch nahkoscha gadda rekruhschu sasaukschanas-russa ralstischanas waijadsigais saimu-registers sagattawojams, tad teek zaur scho wissas pilssehtu- un semmu-polizeijas peeklahjigi luhgtas, wisseem schê peederrigeem, pilssehta- woi semmu-aprinkôs dsihwodameem beedreem, tikpatt wihreescheem kà seeweescheem pee 2 rubl. sudr. strahpes peekodinaht, kà lai tee appakschminnetai pagasta waldischanai wisswehlaki lihds 20. Oktober s. g. sawas un sawu familiju wezzuma-sihmes peenesſ. Nr. 98. 3

Startesmuischas (Zehsu kreisê, Raunos draudsê) pagasta waldischana, taî 4. September 1874.

Lihds ar scho tohp no Mass-Straupes pagasta waldischanas wissas zeen. pilssehtu- un semmu-polizei-waldischanas usaizinahtas, pehz teem schi pagasta I. lohschu-klasê eelohsehteem lohzekkeem, kurri preeksch nodohschanas preekschâ stahdami, ka; Johann Richard Larsen (Dünaburgâ usturrotees), Jahn Sillin (Rihgâ us passi) klausinaht, un kur winnas atrastu, appaksch wakts schai pagasta waldischanai drihsumâ peesuhtiht. Nr. 142. 1

Mass-Straupes pag. wald., taî 19. August 1874.

Zeenijamas pilssehtu- un semmu-Polizejas teek zaur scho luhgtas, laipnigi par to gahdaht, ka wisseem, winnu waldischanas-aprinkôs dsihwodameem Ohgeresmuischas walsts-lohzekkeem tiktu zeescht pawehlehts: sawas un wissu sawu familijas-peederigo wezzuma-sihmes, ka arri leezibas par wisseem, pee pehdigahs rewises bijuscheem peerakstiteem un pa scho laiku nomirruscheem, — saimu-registera sastahdischanas dehk, — wissuwehlak lihds s. g. 30. Sept. schai waldischanai peesuhtiht. Aiskaweschana un nepaklausiba no schahdu walsts-lohzeeklu pusses tiks strahpeta. Nr. 164. 1

Ohgeresmuischas walsts waldischanâ, — Zehsu kreisê Ehrglu draudsê, taî 24. Augustâ 1874.

Us grunti zeen. Widſ. Gubernatora leelkunga pawehla no 11. Merz s. g. Nr. 844 dehk sastahdischanas ta preeksch rekruhtu sasaukschanas rukku sarakstischanas wajadsiga saimu-registera; tohp wissas pilsehtu- un pagasta-polizejas peeklahjigi usaizinatas, schê peederrigeem tikpat wihreescheem kâ arr seeweescheem usdoht no 1. Oktober s. g. sahkoht desmit deenu laikâ pee scho waldiba sawas familijas krustamas- un mirschanas-sihmes peenest, un wissu usdohschanu, pee schi. Registera wajadsigas stahdischanas isdarriht, pee kam arri tuhliht ta, peederrigi spreesta rakstama-nauda, janomaksa.

Scho usaizinaschanu, neklausitajî, tiks pee atbildeschanu wilkti, un wissâ skahdê krittihs, kas pee to usdohtees waijadsigu mekleschanas zeelsees.

No Ungurpils pagasta waldischanas, tai 24. Aug. 1874. Nr. 484. 1

No Jaun-Gulbenes walsts waldischanas tohp wisseem pee schi pagasta peederrigeem, tiklab wihrischkeem ka seewischkeem zeeti peekohdinahts wiss wehlaki lihds 1. Oktober s. g. dehk sagatawoschanas saimu-registera, sewi un sawus familijes lohzekkus, ka arri tohs, kurri no 1858 gad. lihds schim laikam mirruschi usdoht un mirschanas-sihmes peenest, tapat arri krustamas-sihmes preeksch teem, kas ahrpuss pagasta dsimmuschi un sweschas basnizas krustiti usrahdit, kursch nemeldesees tiks ar 5 R. strahpets.

Wissas pilssehtu- un lauku-polizejas tohp peeklahjigi luhgtas, scho sluddinaschanu teem eeksch winna aprinka dsihwodameem scheijenes pagasta lohzekkeem sinnamu darrit, un neweenu bes usrahdischanas, ka familijas ruttôs usnemti nepeeturret.

Jaun-Gulbenes, tai 27. August 1874. Nr. 487. 1

No Pils Skujenes walsts waldischanas teek wissas pilssehtu- un semmu- pollizej-waldischanas peeklahjigi luhgtas, schihs walsts lohzekkus, dehk saimu-registera sastahdischanas wisswehlak un bes istruhkuma lihds 15. September s. g. pee walsts skrihwera ar krustam- un nahwes-sihmehm, par sawu familiju peesuhtiht gribbeht. Nr. 64. 2

Pils Skujenes walstsnammâ, taî 29. August 1874.

No Oppekalna pagasta waldischanas (Zehsu-Walkas aprinki Oppekalna basnizas draudsê) tohp wissi pee schi pagasta peederihgi, ahrpuss pagasta dsihwodami lohzekki, zaur scho usaizinahti us grunti ta § 4. Preekschlikkuma preeksch saimu-registera sastahdischanas, ka lai sawu familijas lohzekku skaitu no X rewisijas, tapat wihreeschus ka arri seeweeschus ar tahm wajadsihgahm krustamahm-sihmehm un mirruschu dwehseku mirschanas-sihmehm ihsâ laikâ un wisswehlaki lihds 1. Oktoberi s. g. pee schihs waldischanas usdoht; kas tam neklausihs, taps ka prettineeks strahpehts, bet buhs arri wehl wissi tee sliktumi janess, kurri zaur nepaklausischanu schi usdewuma iszeltohs.

Kad arri kahds no scheem pagasta beedreem sawas pagasta un krohna nodohschanas parahdâ buhtu, tohp usdohts tannî paschâ laikâ to, pee scheijeenes pagasta waldischanas nolihdsinaht.

Turklaht teek wissas zeenigas pilssehtu- un semju-polizejas laipnihgi luhgtas, neweenu scha pagasta lohzekki sawâ waldibas aprinki bes schahs neispildischanas nekahdâ wihsê peeturreht gribbehtu.

Oppekalna pagasta waldischana, tai 27. August 1874. Nr. 103. 2

No saweenohtas Krohn Eschumuischa un Skujenes mahzitajmuischas walsts waldischanas (Zehsu kreisê) teek wissas pilssehtu- un semmu- pollizej-waldischanas peeklahjigi luhgtas, scho walstu lohzekkus dehl saimu-registeru sastahdischanas, wisswehlak lihds 14. September s. g. pee scho walstu-skrihwera ar krustam- un nahwes-sihmehm peesuhtiht gribbeht.

Kr. Eschumuischâ, taî 28. August 1874. Nr. 72. 2

No Wezz-Laitzeenu pagasta waldischanas (Zehsu-Walkas aprinki Oppekalna basnizas draudsê) tohp wissi pee schi pagasta peederihgi, ahrpuss pagasta dsihwodami lohzekki, zaur scho usaiznahti us grunti ta § 4. Preekschlikkuma preeksch saimu-registera sastahdischanas ka lai sawu familijas lohzekku skaitu no X rewisijas, tapat wihreeschus ka arri seeweeschus ar tahm wajadsigahm krustamahm-sihmehm un mirruschu dwehseku mirschanas-sihmehm ihsâ laikâ un wisswehlaki lihds 1. Oktoberi s. g. pee schihs waldischanas usdoht; kas tam neklausihs, taps ka prettineeks strahpehts, bet buhs arri wehl wissi tee sliktumi janess, kurri zaur nepaklausischanu schi usdewuma iszeltohs. Kad arri kahds no scheem pagasta beedreem sawas pagasta un krohna nodohschanas parahdâ buhtu, tohp usdohts tannî paschâ laikâ to, pee scheijeenes pagasta waldischanas nolihdsinaht.

Turklaht teek wissas zeenigas pilssehtu- un semju-polizejas laipnihgi luhgtas, neweenu scha pagasta lohzekki sawâ waldibas aprinki bes schahs neispildischanas nekahda wihsê peeturreht gribbehtu.

Wezz-Laitzen pagasta waldischana, tai 26. Aug. 1874. Nr. 171. 2

No Plahter un Lakstenes sabeedrotas pagasta waldischanas, Rihgas kreisê, tohp wissi pee schi pagasta peederigi, ahrpuss pagasta dsihwodami lohzekki, us grunti ta § 4 tahs instrukzijas preeksch familiju-listu sastahdischanas zaur scho usaizinati, sawu familijas lohzekku-skaitu no X rewisijas, tapat wihreeschus, ka seeweeschus ar tahm waijadsigahm krustamahm grahmatahm un mirruschu dwehselu mirschanas-sihmehm, ihsakâ laikâ un wisswehlaki lihds 25. Oktober s. g. pee schihs pagasta waldischanas peemeldehtees un usdoht; kas tam neklausis, netiks ween pehz likkumeem strahpehts; bet buhs arri wehl wissi tee sliktumi janess, kurri zaur nepaklausischanu schi usdewuma iszeltohs.

Turklaht teek wissas zeen. pilsehtu- un lauku-polizeijas peeklahjigi luhgtas neweenu schi pagasta lohzekki winnu waldibas aprinki bes familijas ruttu sarakstischanas peemeldejuschos, nekahdâ wihsê peeturreht gribeht.

Plahter un Lukstenes pagastâ waldibâ tai, 31. Aug. 1874. Nr. 56. 2

Lauberes pagasta waldiba (Madaleenes draudsê) usaizina wissus pee scha pagasta peederrigus, ahrpus scha pagasta dsihwodamus pag. lohzekkus wehlakajs lihds 20. September s. g. sawas familijas wezzuma-sihmes pehz dohta likkuma ispildischanas no 11. Merz s. g. Nr. 844 schê pee pag. waldibas usdoht.

Lauberes pagasta waldischanas, taî 26. August 1874. Nr. 87. 2

No Suntaschu pils-, Biktera- un Ohsolmuischu walsts waldibahm teek wissi pilssehtàs un ahrwalstês dsihwodami scho walstes wihreeschu un seeweeschu lohzekki zaur scho usaizinati wisswehlaki lihds 15. Oktoberi s. g. pee walsts-skrihwera neistruhkstoschi peenest:

a) sawu un sawas familijas lohzekku kristamas-sihmes (Taufscheine) un
b) par teem familijas lohzekkeem kurri no 1858 gadda lihds schim laikam mirruschi, tahs peederrigas mirstamas-sihmes (Todtenscheine) kurras pee to jaunsagatawojamu „Familijas registeru“ kohti waijadsijas.

Tee kas scho usaizinaschanu wehrâ nenems, zeetihs neween to preeksch tam nosazzitu likkumischkigu strahpi; bet turklaht arri wehl to skahdi, kas pee winnu usmekleschanas iszeltohs. Nr. 176. 2

Suntaschôs, 2. Septemberî 1874.

Tihnuschu pagasta waldischana (Rihgas aprinki, Ikschkiles basnizas draudsê) luhds zaur scho wissas pilsehtu un semmu polizijas, us grunts tahs zaur scha gadda gubernijas awischu Nr. 79 issluddinatas Gubernijas waldischanas pawehles Nr. 2308, dehk jaun-rakstama dsimtu- (saimu-) registra sastahdischanas, wissus winnu apgabalôs peemahjodamus scha pagasta lohzekkus us to zeeschako peeturreht gribbeht, ka tee paschi wisswehlaki lihds 1. Oktoberim s. g. scheit leezibas peenestu par teem no X rewisijas (1858 gadda) lihds schim winnu dsimtâs klaht peenahkuscheem ka arri no tahm nogahjuscheem lohzekkeem, par kurra usdewuma pildischanu no teem leezibas atprassamas. Nepilditaji taps pee wissas zaur winnu wainu notikkuschas skahdes atlihdsinaschanas peeturreti un krittihs likkumigâ strahpê.

Tihnuschu pagasta waldischanâ, 29. Augustâ 1874. Nr. 115. 2

No Leel-Jumprawmuischas pagasta waldischanas, Rihgas kreisê, tohp wissi ahrpuss schi pagasta dsihwodami scheijenees pagasta lohzekki, tikpat wihrischki, ka arri seewischki usaizinati, sewi un sawu familijas lohzekku skaitli, ka arri tohs lohzekkus kurri no rewisiones laika 1858 gadda lihds schim laikam mirruschi usdoht un mirschanas-sihmes, tapat krustamas-sihmes preeksch teem kas ahrpuss pagasta dsimmuschi un sweschâs basnizâs irr kristiti wisswehlakais lihds 30. September s. g. peenest.

Ja no schahs walstu beedreem kahds scho usaizinaschanu neklausihs, taps ka prettineeks strahpets un buhs tam ar ta skahde ja-atlihdsina kas pee winna us mekleschanas zelsees. Nr. 278. 2

Leel-Jumprawmuischâ, tai 28. August 1874.

Wissi pee Waltenberga (Sallsburg) walsts peerakstiti, ahrpus̄ pagasta dsihwodami walstslohzekli, tikpat wihreeschi kà seweeschi — teek zaur scho usaizinati, ar sawahm un sawu familiju wezzumasihmehm un mirruschu dwehselu mirschanas-sihmehm wissweblakt lihds 1. Oktoberi s. g. pee schahs pagasta waldibas meldetees; kas scho usaizinaschanu neklausihs, zeetihs wissu strahpi kas zaur to zeelsees.

Pehdigi teek wissas pilssehtu- un lauku-polizejas luhgtas, neweenu schahs walsts-lohzekli nepeeturreht, kas peerahdischa nunaw peenests, kà saimu-registera usnemts. Nr. 1184. 2

Waltenberga pag. waldiba, taî 2. Sept. 1874.

No Wezz-Sallazas pagasta waldibas (Walmeeras kreisê Leel-Sallazas draudsê) tohp wissas pilssehtu-, muischu- un pagastu-waldibas gauschi pasemmigi luhgtas, teem winnu aprinkôs dsihwodameem schà pagasta lohzekkeem sinnamu darriht un zeeschi peekohdinaht; kadehl ta, no augsti zeenita Gubernator leelkunga usdohta, preeksch s. g. sagatawojama saimu-registera sastahdischanas, wisseem, kas X rewisijâ un pehz rewisijas pee schi pagasta peerakstijuschees, sawas familijas buhschanas dehl, ar krustamahm- un nahwes-sihmehm un ar lihds nemschanu 8 kap. sudr. preeksch katra familijas lohzekla, wiss wehlaki lihds 30. September s. g. pee scheijenes pagasta-skrihwera N. Kalning usdohtees buhs; — un kursch scho pawehli un isssluddinaschanu wehrâ neliks, tas zeetihs wissas us to isnahkdamas skahdes un strahpes.

Wezz-Sallazas pagasta-waldiba, tai 20. August 1874. Nr. 327. 2

Ikschkiles pagasta waldischana (Rihgas aprinki, Ikschkiles basnizas draudsê) luhds zaur scho wissas pilssehtu- un semmu-polizijas us grunts tahs zaur scha gaddâ gubernijas awischu Nr. 79 issluddinatas Gubernijas Waldischanas pawehles Nr. 2308, dehl jaunrakstama dsimtu- (saimu-) registera sastahdischanas, wissas winnu apgabalôs peemahjodamus scha pagasta lohzeklus us to zeeschako peeturreht gribbeht, ka teepaschi wisswehlaki lihds 1. oktoberim s. g. scheit leezibas peenestu par teem no X. rewisijas (1858 gaddâ) lihds schim winnu dsimtâs klahtpeenahkuscheem kâ arri no tahm nogahjuscheem lohzekleem; — par kurra usdewuma pildischanu no teem leezibas atprasamas. Nepilditaji taps pee wissas zaur winnu wainu notikkuschas skahdes atlihdsinaschanas peeturreti un krittihs likkumigâ strahpê. Nr. 470. 2

Ikschkiles pagasta waldischanâ, 29. Aug. 1874.

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Agronomen Ernst Heinrich Schultz und der Emilie Wiberg kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche

A) wider die zufolge des am 18. April 1874 sub Nr. 104 hofgerichtlich corroborirten, am 6. April 1874 zwischen dem ehemaligen Werroschen Kaufmann Friedrich Eberhard Schultz, als Erbcedenten und dem Agronomen Ernst Heinrich Schultz, als Erbcessionar abgeschlossenen Erbcessionstransacts geschehene pfandweise Acquisition des im Dorpatschen Kreise und Theal-Fölkschen Kirchspiele belegenen Gutes Igast sammt Appertinentien und Inventarium bis zum 16. Mai 1893, Seitens des Ernst Heinrich Schultz, so wie

B) wider die Mortification und Deletion der angezeigtermaaßen gestohlenen extradirten Krepost-originale folgender, auf dem Gute Igast ingrossirter Obligationen, als:

   1. der am 24. August 1867 sub Nr. 261 ursprünglich zum Besten des Heinrich Gernhardt ingrossirten, angeblich jure cesso an die Emilie Wiberg gediehenen Obligation groß 1000 Rbl. S. und

   2. der am 10. März 1870 sub Nr. 464 zum Besten der Emilie Wiberg ingrossirten Obligation groß 1000 Rbl. S., als auch

C) wider die Ausreichung neuer, an Stelle der abhanden gekommenen vorstehend ad B 1 und 2 näher bezeichneten Originalobligationen anzufertigender Krepost-Exemplare an die Emilie Wiberg, und zwar ratione der oben sub B 1 erwähnten Obligation mit einer Bescheinigung darüber, daß die qu. Forderung durch Cession an die Emilie Wiberg gediehen,

Einwendungen, oder an das beregte Gut Igast sammt Appertinentien und Inventarium und an die beregten beiden Igastschen Obligationen, als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde resp. Ansprüche und Forderungen, rücksichtlich des Gutes Igast, mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen, sowie der auf demselben ruhenden Pfandbriefforderung der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und der ingrossirten Privatforderungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams und zwar rücksichtlich der Acquisition des Gutes Igast innerhalb der peremtorischen Meldungsfrist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 17. October 1875, rücksichtlich der Mortification und Deletion der oberwähnten Igastschen Obligationen aber innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 2. März 1875 und nicht später als innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfristen Ausbleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das obgedachte Gut Igast sammt Appertinentien und Inventarium dem Agronomen Ernst Heinrich Schultz zum Pfandbesitz bis zum 16. Mai 1893 adjudicirt, die mehrberegten beiden Igastschen Obligationsdocumente über je 1000 Rbl. S. aber für in keiner Hinsicht ferner gültig, vielmehr für mortificirt und delirt erklärt und der Emilie Wiberg an Stelle der abhanden gekommenen beiden Igastschen Original-Obligationen von je 1000 Rbl. S. neue Krepost-Exemplare und zwar ratione der oben sub B 1 erwähnten Obligation mit einer Bescheinigung darüber, daß die qu. Forderung durch Cession an die Emilie Wiberg gediehen, ausgefertigt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, am 2. September 1874.

Nr. 4871. 3

Demnach das Livländische Hofgericht über das gesammte Vermögen des Herrn dimit. Collegien-Assessors Joseph von Reichard den Concurs bereits eröffnet hat, als werden auf desfallsiges Ansuchen des gerichtlich bestellten Concurs-Curators, Hofgerichts-Advocaten L. von Czudnochowsky alle diejenigen, welche an den Cridar Joseph von Reichard modo dessen Concursmasse als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen irgend welcher Art formiren zu können vermeinen sollten, zur ordnungsmäßigen Verlautbarung und rechtlichen Begründung solcher ihrer vermeinten Ansprüche und Forderungen bei diesem Hofgerichte innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bis zum 2. März 1875 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen desmittelst aufgefordert und angewiesen und zwar bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf der hierdurch vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende mit ihren etwanigen Ansprüchen und Forderungen an die Concursmasse des Herrn dimit. Collegien-Assessors Joseph von Reichard nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Zugleich werden die Schuldner der erwähnten Concursmasse und diejenigen, welche zu derselben gehörige Vermögensstücke in Händen haben, hiermit angewiesen, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe und resp. Ersatzes innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Hofgerichte getreuliche Anzeige von ihrer Schuld und von den in ihren Händen befindlichen Vermögensstücken zu machen, auch dieselben nirgend anderswohin als an diese Oberbehörde einzuliefern. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4935. 2

Riga-Schloß, den 2. September 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Alt-Salisschen Bauern Jahn Behrsing kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des am 21. August 1873 sub Nr. 248 bei diesem Hofgerichte corroborirten, am 19. August 1871 geschlossenen und am 22. April 1874 sub Nr. 264 ratione der contractlich übernommenen Pfandbriefs-Schuldquote auf die Kaufobjecte hofgerichtlich ingrossirten Kaufcontracts geschehene Acquisition der zu dem Hofeslande des Gutes Alt-Salis gehörigen Gesindesstellen Uppes-Kaddack und Perz im wackenbuchmäßigen Landeswerth von 14 Thalern 47 Groschen Seitens des Alt-Salisschen Bauern Jahn Behrsing für sich selbst und als Vormund des unmündigen Sohnes Jacob Behrsing, Namens Jahn Behrsing, für diesen, so wie wider die geschehene Zuschreibung dieser Gesindesstellen zu deren gemeinschaftlichen, von dem auf dem Hauptgute Alt-Salis lastenden Forderungen gänzlich befreiten und nur für einen Theil der öffentlichen Abgaben und Leistungen, so wie für die entsprechende auf die Kaufobjecte schon übertragene Quote der Pfandbriefschuld des Gutes Alt-Salis von 1100 Rbl. Slb. und für den Rest des Kaufschillings verhafteten Eigenthum, — als endlich auch wider die Ausscheidung dieser Kaufobjecte aus dem bisher mit dem Hauptgute Alt-Salis gemeinsamen Hypotheken-Verbande und deren Constituirung zu einem selbstständigen Hypothekenstücke — Einwendungen, oder etwa Forderungen an den Verkäufer, den Eigenthümer des Gutes Alt-Salis, Grafen von Brockdorff-Ahlefeldt, rücksichtlich solcher Kaufobjecte, — mit Ausnahme der Livländischen Güter-Credit-Societät und Derjenigen, welche auf das Hauptgut Alt-Salis ingrossirte Forderungen haben, so wie mit Ausnahme der Vertreter öffentlicher Abgaben und Leistungen, deren Rechte unalterirt bleiben, — erheben zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 17. October 1875 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, so weit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß der obangeführte Kauf-Contract für in allen Stücken rechtsbeständig erkannt, die gedachten Gesindesstellen Uppes-Kaddack und Perz aus dem Hypotheken-Verbande des Gutes Alt-Salis ausgeschieden und zu einem selbstständigen Hypotheken-Complexe constituirt und den Alt-Salisschen Bauern Jahn Behrsing und dem Sohne des Jacob Behrsing, Namens Jahn Behrsing frei von allen in diesem Proclam nicht ausdrücklich ausgenommenen Schulden und Verhaftungen zum Eigenthum adjudicirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4895. 2

Riga-Schloß, den 2. September 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Jakob Buhse kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des am 23. Mai 1874 sub Nr. 175 hofgerichtlich corroborirten, am 17. Mai 1874 zwischen der Anna Louise und Sophie Helene Geschwistern von Zimmermann, als Verkäuferinnen und dem Jakob Buhse, als Käufer abgeschlossenen Verkauf- und Kauf-Contracts geschehene Acquisition des im Rigaschen Kreise und Kirchholmschen Kirchspiele belegenen Gutes Stubbensee sammt Appertinentien und Inventarium Seitens des Jakob Buhse, Einwendungen, oder an das Gut Stubbensee sammt Appertinentien und Inventarium Ansprüche oder Forderungen, — mit Ausnahme der Ingrossarien dieses Gutes formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 7. September 1875 mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende, so weit dieselben nicht von der Anmeldung in diesem Proclam ausgenommen gewesen nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt, und demgemäß das Gut Stubbensee sammt Appertinentien und Inventarium frei von allen, in diesem Proclam nicht ausdrücklich ausgenommenen Schulden und Verhaftungen dem Jacob Buhse zum Eigenthum adjudicirt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 24. Juli 1874.

Nr. 4092. 1

Der Herr Advocat Berent sen. hat Namens der Wittwe Catharina Charlotte Hensell geb. Brose bei dem Rigaschen Landvogteigericht zur Anzeige gebracht, daß die auf dem der Impetrantin Cath. Charlotte Hensell geb. Brose gehörig gewesenen von ihr der Frau Collegien-Assessor Pauline Marie Issajew geb. Lietz verkauften, jenseits der Düna auf Hagenshof sub Pol.-Nr. 164 belegenen Immobile unterm 19. December 1830 zum Besten der J. C. Hensellschen Kinder ingrossirte Forderung von 500 Rbl. S. zufolge der am 27. Juni 1874 bei Einem Edlen Waisengericht dieser Stadt stattgefundenen Verhandlung durch die spätere Ausstellung einer Obligation über 800 Rbl. S. liquidirt worden

die betreffende Obligation über obgedachte am 19. December 1830 ingrossirte Forderung von 500 R. aber abhanden gekommen sei.

In Folge dessen werden von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts alle diejenigen, welche aus der vorbenannten Forderung noch irgend welche rechtliche Ansprüche erheben zu können vermeinen, desmittelst aufgefordert, solche Ansprüche binnen 6 Monaten a dato, also spätestens bis zum 3. März 1875, unter Beibringung der betreffenden Belege bei diesem Gerichte zu verlautbaren und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls keinerlei dergleichen Ansprüche mehr gehört werden, sondern der Impetrantin die weiteren Anträge wegen Exgrossation der am 19. December 1830 ingrossirten Hypothek von 500 R. S. offen gelassen werden werden.

Riga, den 2. September 1874. Nr. 1279. 3

Von dem Kaiserlichen Rigaschen Land- als Landwaisengericht werden andurch alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des weiland Arztes des Dünaburgschen Krankenhauses Dr. med. Hermann Bosse, insbesondere auch an das von demselben hinterlassene in der Stadt Reschitza im Witebskischen Gouvernement belegene Grundstück nebst Wohnhaus und Appertinentien, aus welchem Grunde es auch sei, Forderungen und Ansprüche zu formiren berechtigt und willens sind, aufgefordert und citirt, solche ihre vermeintlichen Forderungen und Ansprüche hierselbst bei diesem Rigaschen Landgerichte, als der Vormundschaftsbehörde für die unmündige Tochter defuncti, binnen der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. bis spätestens zum 7. October 1875 anzumelden und auszuführen, widrigenfalls sie mit allen vermeintlichen Forderungen und Ansprüchen für immer präcludirt und abgewiesen werden sollen.

In gleicher Weise werden auch alle Schuldner des weiland Dr. med. H. Bosse und Diejenigen, welche zu seinem Nachlaß gehörige Vermögensstücke, aus welchem Grunde es auch sei, besitzen, aufgefordert, zu Vermeidung der gesetzlichen Strafen solche ihre etwaigen Schulden und Verpflichtungen wie den Besitz der zum Nachlaß gehörigen Vermögensstücke binnen gleicher Frist anher anzuzeigen; wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Riga, den 23. August 1874. Nr. 1007. 2

Nachdem von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga in der bei dem Rigaschen Vogteigerichte anhängigen General-Concurssache des hiesigen Bäckermeisters Karl Wilhelm Kalkbrenner, ein Proclam ad concursum creditorum et ad convocandos debitores nachgegeben worden, werden von dem Rigaschen Vogteigerichte Alle und Jede, die an den genannten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert, und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegations-Termine, bei diesem Vogteigericht entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten, sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls die resp. Creditoren, nach Ablauf dieser Präclusivfrist, mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, resp. berücksichtigt werden sollen, mit den etwanigen Debitoren der in Rede stehenden Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 17. August 1874. Nr. 440. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. werden von Einem Kaiserlichen Universitätsgerichte zu Dorpat hiedurch alle Diejenigen, welche an den Nachlaß der ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen verwittweten Frau Lectorin, Doctorin, Collegien-Assess. Henriette Caroline Fachlmann geb. Neldemeister, aus irgend einem rechtlichen Grunde, namentlich als Erben oder Gläubiger, gegründete Ansprüche erheben zu können vermeinen, peremtorie aufgefordert, sich mit ihren desfallsigen Ansprüchen innerhalb der Frist von Nacht und Jahr, das ist, innerhalb der Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen a dato dieses Proclams, sub poena praeclusi ac perpetui silentii, entweder in Person, oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte bei diesem Universitätsgerichte zu melden, dieselben rechtlich zu begründen und ausführig zu machen, sowie auch alle etwaigen Schuldner defunctae hiemit aufgefordert werden, binnen derselben Frist, sich bei dieser Behörde zu melden und ihre Schuldverbindlichkeiten zu erfüllen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß sie im Unterlassungsfalle der gesetzlichen Beahndung werden unterworfen werden. Nr. 555. 2

Dorpat-Universitätsgericht, d. 31. August 1874.

Nachdem der Herr Johann Heinrich Gernhardt zufolge des zwischen ihm und den Erben des weil. Gärtners Georg Wellmann am 30. Juli d. J. abgeschlossenen und am 14. August d. J. sub Nr. 91 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracts das allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 168 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien für die Summe von 3100 Rbl. käuflich acquirirt, hat derselbe gegenwärtig zur Besicherung seines Eigenthums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten zwischen dem Herrn J. H. Gernhardt und den Wellmannschen Erben abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Characters oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 3. October 1875 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Herrn J. H. Gernhardt diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 168 belegenen Wohnhause sammt Appertinentien dem Herrn Provocanten nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert werden. Nr. 1005. 2

Dorpat-Rathhaus, am 22. August 1874.

Von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Pernau werden Alle diejenigen, welche gegen das hierselbst deponirte Testament des verstorbenen hiesigen Hausbesitzers John Tammann das am 17. September 1874 allhier bei dem Rathe zur gewöhnlichen Sitzungszeit wird eröffnet und verlesen werden, Einwendungen irgend welcher Art zu erheben beabsichtigen oder in dieser Sache Anträge zu stellen haben, hierdurch aufgefordert, ihre resp. Einwendungen u. s. w. binnen der Frist von 1 Jahr, 6 Wochen und drei Tagen a dato der Verlesung des Testaments, d. i. spätestens bis zum 1. November 1875 in gesetzlicher Art hierselbst bei dem Rathe zu verlautbaren, widrigenfalls diese Einwendungen und Anträge nicht werden berücksichtigt, sondern die Säumigen mit denselben auf immer werden präcludirt, das Testament aber für rechtskräftig wird erkannt werden. Nr. 1639. 2

Pernau-Rathhaus, den 19. August 1874.

Торги. Torge.

Управленіе государственными имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ симъ объявляетъ, что на продажу лѣсныхъ матеріаловъ изъ казенныхъ лѣсныхъ дачъ Лифляндской и Курляндской губерніи будутъ производиться торги, по большей части въ ближайшихъ волостныхъ правленіяхъ, въ разные сроки, начиная съ 27. Сентября по 12. Декабря сего 1874 года. Въ присутствіе же управленія государственными имуществами въ Ригѣ, будетъ производиться торгъ 3. Октября сего года, на продажу изъ 14 дачъ Курляндской губерніи всего 17,242 деревъ и 293 куб. саж. орѣховаго хвороста на сумму по таксѣ 25,972 руб. 51 коп.

Болѣе подробныя объявленія и вѣдомости какъ о срокахъ торговъ такъ и количествѣ назначенныхъ въ продажу лѣсныхъ матеріаловъ по каждой дачѣ, могутъ быть разсматриваемы не только у мѣстныхъ лѣсничихъ и въ управленіи государственными имуществами, въ присутственные дни съ 10 до 3 часовъ дня, но и во всѣхъ городовыхъ магистратахъ и полицейскихъ управленіяхъ Курляндской и Лифляндской губерній, такъ равно въ ближайшихъ къ мѣсту производства торговъ волостныхъ правленіяхъ.

Рига, 3. Сентября1874 года. № 4857. 1

Die Verwaltung der Reichsdomainen in den Baltischen Gouvernements bringt desmittelst zur allgemeinen Kenntniß, daß zum Verkauf von Holzmaterialien aus den Kronsforsten des Liv- und Kurländischen Gouvernements Torge, größtentheils in den örtlichen Gemeinde-Verwaltungen, in verschiedenen Terminen, gerechnet vom 27. September bis zum 12. December 1874, werden abgehalten werden. In der Sitzung der Domainen-Verwaltung wird aber der Torg am 3. October d. J. stattfinden, an welchem Tage aus 14 Forsten des Kurländischen Gouvernements im Ganzen 17,242 Stämme und 293 Kub.-Faden Haselnußstrauch auf den Taxenwerth von 25972 Rbl. 51 Kop. zum Verkauf werden gestellt werden.

Die ausführliche Publication und der Verschlag über die Torgtermine sowol als auch über das aus einem jeden Forste zum Verkauf bestimmte Holz-Quantum können eingesehen werden, nicht allein in der Domainen-Verwaltung an den Sitzungstagen von 10 Uhr Morgens bis 3 Uhr Nachmittags, sondern auch in allen Stadtmagistraten und Polizei-Verwaltungen des Liv- und Kurländischen Gouvernements, so wie auch in den, dem Orte der Torg-Ausführung zunächst belegenen Gemeinde-Verwaltungen.

Riga, den 3. September 1874. Nr. 4857. 1

Diejenigen, welche:

1) das an der Mitauer Chaussée, der Altonaschen Straße und dem Wöhrmannschen und Blockschen Grunde eingeschlossene, an der Riga-Mitauer Eisenbahnlinie durchschnittene städtische Heuschlagsland von circa 23 Loofstellen im Flächenraume, desgleichen
2) das auf Gravenhofschem Stadtgrunde, zwischen dem Marien-Mühlenteich und der kleinen Lagerstraße belegene Terrain von ca. 4½ Loofstellen im Flächenraume,

zum Abmähen des Grases auf 3 Jahre pro 1875 bis 1877 in Pacht nehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 17., 19. und 24. September d. J. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer resp. Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 1056. 3

Riga-Rathhaus, den 5. September 1874.

Лица, желающія брать въ откупъ:

1) городской сѣнокосной грунтъ величиною около 23 лофштелей, окруженный Митавскимъ шоссе, Альтонаскою дорогою, и дачами Вермана и Блока и перерѣзанный линіею Риго-Митавской желѣзной дороги а равно
2) мѣстность, состоящую на Гравенгофскомъ городскомъ грунтѣ между прудомъ Маріинской мельницы и малою Лагерною улицею, величиною около 4½ лофштели

для скошенія травы срокомъ на три сряду года, то есть за 1875 по 1877 г. — приглашаются симъ, явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской коммисіи городской кассы 17., 19. и 24. ч. с. Сентября мѣсяца, въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же коммисію для равсмотрѣнія условій до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 1056. 3

Рига-ратгаузъ, 5. Сентября 1874 года.

Diejenigen, welche die Arbeiten zur Herstellung einer Ueberbrückung der zweiten Klappenöffnung der Dünafloßbrücke auf schwimmenden hölzernen Pontons, desgleichen zur Herstellung zweier Auffahrten zu der Pontonbrücke übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 12., 17. u. 19. Sept. d. J. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer resp. Mindestforderungen, zeitig zuvor aber, versehen mit den erforderlichen Legitimationen, zur Durchsicht und Unterzeichnung der Bedingungen sowie zur Bestellung der geforderten Sicherheit beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden.

Riga-Rathhaus, den 5. September 1874.

Nr. 1055. 2

Лица, желающія принять на себя производство работъ по сооруженію надстилки на плавучихъ деревянныхъ понтонахъ надъ вторымъ клапономъ Двинскаго плавучаго моста, а равно по сооруженію двухъ подъѣздовъ къ понтонному мосту, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 12. и 17. 19. ч. сего Сентября мѣсяца въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 1055. 2

г. Рига-ратгаузъ, 5. Сентября 1874 г.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Advocaten Hedenström mand. noie des Schneidermeisters Georg Andersohn der öffentliche Verkauf des dem Zimmermeister Sigismund Georg Ludwig gehörigen, im 3. Quart. des 1. Vorstadttheils an der Ecke der

Kalk- und Lager-Straße sub Pol.-Nr. 251 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 6. März 1875 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an das obgenannte Immobil Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts den 3. September 1874. Nr. 1287. 2

Von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Herrn Advocaten Thilo cur. noie der Concursmasse des Schuhmachermeisters F. W. Jetzkewitz der öffentliche Verkauf des dem Cridaren F. W. Jetzkewitz gehörigen, im 2. Quartier des St. Petersburger Vorstadttheils an der Alexanderstraße sub Pol.-Nr. 286 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 4. März 1875 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hiedurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung und die Zuschlagsgebühren zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an dem obgenannten Immobil Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts, den 2. Sept. 1874. Nr. 1277. 2

Рижская таможня симъ объявляетъ, что въ пакгаузѣ ея 24. сего Сентября въ 11 часовъ утра будутъ продаваться съ публичнаго торга слѣдующіе товары: 58 мѣшковъ соли, 1 п. 32 ф. кофе въ зернахъ, 3 п. 2 ф. муки картофельной, 10 п. 28 ф. купороса, 8 п. 38 ф. шерсти некрашенной, 400 штукъ сигаръ, 7½ дюжинъ платковъ шелковыхъ, 276 аршинъ матеріи шерстяной и разные мелочные товары.

Рига, 10. Сентября 1874 года. № 9005.

Das Rigasche Zollamt macht bekannt, daß in dessen Packhause am 24. September d. J. um 11 Uhr Vormittags nachfolgend benannte Waaren öffentlich versteigert werden sollen: 58 Säcke Salz, 1 Pud 32 Pfd. Caffe, 3 Pud 2 Pfd. Kartoffelmehl, 10 Pud 28 Pfd. Vitriol, 8 Pud 38 Pfd. ungefärbte Wolle, 400 Stück Cigarren, 7½ Dutzend seidene Tücher, 276 Arschin Wollenzeug und verschiedene Kurzwaaren. Nr. 9005.

Riga, den 10. September 1874.

Von Einem Kaiserlichen III. Pernauschen Kirchspielsgerichte wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß zum Behufe der Liquidation zahlungsfälliger Debetposten, am 15. November d. J. Mittags 12 Uhr, das im Pernauschen Kreise unter dem Gute Schloß-Karkus im Flecken Ruja, auf dem Bauplatze Nr. 17 belegene, dem Sattler Krusemann gehörige hölzerne Wohnhaus nebst Appertinentien ebendaselbst zur öffentlichen Meistbotsversteigerung gegen gleich baare Bezahlung gelangen wird, woselbst Kaufliebhaber ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren, und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten haben werden.

Morne III. Pernausches Kirchspielsgericht, den 21. August 1874. Nr. 3383. 3

Судебный Приставъ Великолуцкаго окружнаго суда Тыртовъ, жительствующій въ гор. Великихъ Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гр. суд., объявляетъ, что на удовлетвореніе денежнаго взысканія надворнаго совѣтника Альфонса Семенова Ягмина, 30. Сентября 1874 года въ 10 часовъ утра въ зданіи Великолуцкаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, находящееся въ Псковской губерніи, *Холомскаго* уѣзда, принадлежащее Холомскому помѣщику Станиславу Карлову фонъ Глауеръ и состоящее:

1) Изъ удобной и неудобной земли подъ названіемъ 3. части села Ватчи съ пустошами слобода и язвы въ количествѣ 2592 дес. 2064 саж., съ деревяннымъ домомъ, дѣйствующимъ винокуреннымъ заводамъ, двумя мѣльницами и другими жилыми и хозяйственными постройками, оцѣненной въ 6800 рублей.

2) Изъ удобной и неудобной земли подъ названіемъ 2. части села Ватчи, въ количествѣ 1207 дес. 1115 саж., оцѣненной въ 250 руб.

3) Изъ земли въ дачи подъ названіемъ Шиновская, въ количествѣ 566 дес. 564 саж., оцѣненной въ 1150 руб.

4) Изъ земли въ участкѣ подъ названіемъ Пожатово, въ количествѣ 59 дес. 1106 саж., оцѣненной въ 350 руб.

5) Изъ лѣсной дачи подъ названіемъ Ластровка-Карманъ тожъ, въ количествѣ 863 дес., оцѣненной въ 2460 руб.

6) Изъ отрѣзной отъ крестьянскаго надѣла земли при дер. Городищи, въ количествѣ 285 дес. 200 саж., оцѣненной въ 600 руб.

7) Изъ земли въ участкѣ подъ названіемъ Ленской-Планъ, въ количествѣ 845 дес. 340 саж., оцѣненной въ 250 руб.

Каждая указанная часть имѣнія будетъ продаваться отдѣльно и торгъ начнется съ означенныхъ цѣнъ. Все означенное имѣніе за исключеніемъ лѣсной дачи Ластровки и отрѣзной земли при дер. Городищи состоитъ въ залогѣ въ обществѣ взаимнаго поземельнаго кредита въ суммѣ около 6000 руб.

Опись и другія бумаги относящіяся по продоваемому имѣнію могутъ быть разсматриваемое всѣми желающими въ канцеляріи Великолуцкаго окружнаго суда. № 240. 1

Рижская инженерная дистанція вызываетъ желающихъ къ рѣшительному безъ переторжки торгу, назначенному при Лифляндской казенной палатѣ 8. числа Октября 1874 г. на продажу на сносъ пришедшаго въ совершенную ветхость отъ времени деревяннаго блиндажа длиною 9 саженъ 2 футъ шириною 2 сажень 5 футъ и величиною подъ крышу 1 сажень 2½ футъ состоящаго въ приморской батареи лит. Д, на островѣ Магнусъ-Гольмѣ, при Динаминдской крѣпости.

Самый же торгъ начнется въ означенный срокъ съ 12 часовъ утра.

Отъ торгующихся на покупку недвижимаго имущества залоговъ не требуется.

Послѣ окончанія торга продаваемое казенное недвижимое имущество оставляется за тѣмъ, кто дастъ выгоднѣйшую цѣну: при чемъ покупатель вноситъ 10% въ задатокъ съ предложенной суммы.

Желающіе купить названное строеніе могутъ приходить въ Лифляндскую казенную палату до начатія торга, разсматривать условія, а для осмотра самаго же строенія явится къ завѣдующему въ Динаминдѣ работами военному инженеръ капитану фонъ Бергу. № 854. 3

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что по требованію Новгородскаго губернскаго правленія, для удовлетворенія иска наслѣдниковъ надворнаго совѣтника Александра Обольянинова въ остальныхъ 1042 руб. съ процентами и неустойкою, будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе. Помѣщицы любови Александровой Бровцыной, состоящее Новгородской губерніи, Валдайскаго уѣзда, въ пустошѣ при дер. Ганевой, въ коей числится земли въ одной окружной межѣ 300 дес., въ томъ числѣ пашни 20 дес., лѣсу 200 д. и моховаго болота 80 д., оцѣнена въ 1500 руб. Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга 14. Октября 1874 г. съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другіе бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 7337. 3

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ графа Валеріана Людвигова Люксенбургъ, казенныхъ на сумму 184 руб. 91 коп. и частныхъ на 11,169 руб. 88¾ коп. и наслѣдниковъ Люксенбургъ, на сумму 11,175 р., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе Люксенбургъ, состоящее Новгородской губерніи и уѣзда, 4. стана, въ пустошахъ Толстой и Веретье, въ коихъ ъчислится земли въ окружной межѣ, сверхъ угодій до 4,200 д., въ томъ числѣ: пашни до 10 дес. сѣннаго покоса до 20 дес. дровянаго лѣса, съ малою частью строеваго до 1500 дес. подъ болотомъ до 2670 дес., строенія: изба о двухъ жильяхъ, амбаръ, рига и баня; — изъ числа означенной земли поступило въ надѣлъ на 9 душъ 83 дес. 2265 саж.; оцѣнено имѣніе съ надѣлами въ 4310 руб. Продажа эта, послѣдняя и окончательная, будетъ производиться въ срокъ торга 11. Октября 1874 года, съ переторжкою чрезъ три дня съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 7163. 3

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія претензій Кіевской Конторы Государственнаго Банка по векселямъ 7,668 руб. 18 коп., съ процентами, и Компаніи „Надежда" 1,438 р. 98 к., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ каменный домъ купца Гирши Азріелева Аранзона, состоящій въ губернскомъ городѣ Могилевѣ, 1. части, 2. квартала, по улицѣ Костернѣ; домъ этотъ въ два этажа, крытъ желѣзомъ, находится во дворѣ, мѣрою въ длину 7, а ширину 3 сажени, о 6 комнатахъ, земли подъ означеннымъ домомъ и дворомъ 101½ кв. саж., и кромѣ того незастроенной земли 42½ кв. саж., домъ съ землею оцѣненъ въ 9008 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 16. Января 1875 года, съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 7526. 3

Судебный Приставъ Псковскаго Окружнаго Суда И. я. Назыревъ, жительствующій въ 1 ч. г. Пскова, по Сергѣевской улицѣ въ домѣ Гординыхъ, симъ объявляетъ, что 21. Сентября сего 1874 г. въ 10 час. утра, будетъ продаваться въ залѣ засѣданій Псковскаго Окружнаго Суда недвижимое имѣніе островской купчихи Марьи Михайловой Никулиной за неплатежъ островскому купцу Петру Иванову Никулину, по исполнительному листу того-же Суда отъ 26. Марта 1874 г. за № 1025, 3000 р. съ % 29. Мая 1873 г., неустойки 90 руб. судебныхъ издержекъ и заведеніе дѣла 210 руб. 76 коп., заключающееся: а) въ двухъ этажномъ деревянномъ домѣ съ постройками и садомъ, состоящій въ г. Островѣ, по Полоцкой улицѣ во 2. кварталѣ, въ 19. отдѣленіи подъ № 15 и б) въ каменной лавкѣ съ землею, состоящей въ г. Островѣ, 1. квартала, въ набережномъ ряду подъ № 4. Означатое имѣніе никому незаложено и оцѣнено: домъ 1500 р. и лавка въ 300 р. Желающіе торговаться могутъ видѣть бумаги, до продажи относящіяся въ канцеляріи Псковскаго Окружнаго Суда. № 377. 1

Судебный приставъ Псковскаго окружнаго суда И. Я. Назыревъ, жит. въ 1. части города Пскова, по Сергіевской улицѣ, въ домѣ Гординыхъ, симъ объявляетъ, что 21. Сентября сего 1874 года въ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій Псковскаго окружнаго суда будетъ продаваться недвижимое имѣніе крестьянина Родіона Петрова Голикова, за неплатежъ коллежскому ассесору Льву Иванову Янко по исполнительному листу Псковскаго окружнаго суда, отъ 12. Іюня 1873 года за № 1558, 1100 руб. съ проц. съ 18. Апрѣля 1867 года, заключающееся въ 2-этажномъ каменномъ домѣ съ мезониномъ, съ надворными постройками и находящеюся подъ оными землею, состоящее во 2. части г. Пскова у Сергіевскихъ воротъ, въ кузнецахъ. Имѣніе это заложено въ Виленскомъ земельномъ банкѣ въ 5700 руб. и оцѣнено для торговъ въ 3000 руб. Желающіе торговаться могутъ видѣть бумаги, до продажи относящіяся, въ канцеляріи Псковскаго окружнаго суда. № 372. 1

За Лифл. Вице-Губернатора:
совѣтникъ: **Гакенъ.**

Старшій секретарь Г. Гафферберґъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

От Государственной Коммисіи погашенія долговъ объявляются нумера билетовъ 5% англо-голландскаго займа 1866 года, вышедшихъ въ тиражъ до 1874 г. и не предъявленныхъ къ оплатѣ.

Von der **Reichsschulden-Tilgungscommission** werden nachstehende bis zum Jahre 1874 ausgeloosten und nicht zur Einlösung producirten Nummern der Billete der 5% englisch-holländischen Anleihe vom Jahre 1866 bekannt gemacht:

Въ 1000 гульденовъ: (à 1000 Gulden):

№ 329, 6,504, 12,581, 19,464, 22,730, 26,843, 2,110,
3,364, 3,483, 3,840, 3,966, 4,474, 6,547, 7,614, 7,660, 8,493,
9,514, 11,379, 12,248, 13,547, 14,582, 14,883, 15,796, 17,233,
17,296, 17,616, 17,625, 17,685, 19,669, 20,010, 20,243, 20,877,
21,867, 22,162, 22,372, 23,251, 23,512, 24,424, 24,785, 25,016,
25,218, 25,275, 25,587, 26,087, 26,087, 26,125, 26,130, 27,540,
28,091, 28,241, 28,890, 28,935, 29,095, 29,473 30,172, 30,398,
30,497, 30,991, 31,196, 154, 169, 250, 308, 388, 499, 537, 549,
559, 647, 686, 708, 771, 780, 830, 894, 1,192, 1,215, 1,222,
1,261, 1,380, 1,390, 1,507, 1,604, 1,608, 1,643, 1,653, 1,730,
1,848, 1,931, 1,941, 1,978, 2,050, 2,101, 2,133, 2,160, 2,163,
2,168, 2,241, 2,276, 2,427, 2,521, 2,641, 2,890, 2,910, 2,913,
2,926, 2,983, 3,054, 3,072, 3,135, 3,226, 3,406, 3,480, 3,612,
3,628, 3,738, 3,822, 4,056, 4,069, 4,096, 4,145, 4,203, 4,370,
4,391, 4,633, 4,665, 4,881, 4,934, 4,967, 5,138, 5,207, 5,220,
5,320, 5,712, 5,853, 5,864, 5,915, 6,109, 6,135, 6,151, 6,160,
6,224, 6,264, 6,409, 6,458, 6,469, 6,493, 6,549, 6,550, 6,648,
6,712, 6,839, 6,879, 6,886, 7,062, 7,163, 7,211, 7,264, 7,273,
7,314, 7,339, 7,404, 7,406, 7,447, 7,457, 7,518, 7,541, 7,667,
7,672, 7,707, 7,796, 7,841, 7,882, 7,985, 8,007, 8,107, 8,173,
8,179, 8,226, 8,241, 8,261, 8,511, 8,599, 8,641, 8,732, 8,846,
9,002, 9,221, 9,281, 9,366, 9,531, 9,533, 9,535, 9,575, 9,596,
9,797, 9,880, 10,001, 10,003, 10,280, 10,387, 10,410, 10,425,
10,491, 10,592, 10,621, 10,756, 10,762, 10,764, 10,851, 10,889,
10,907, 11,026, 11,062, 11,230, 11,335, 11,341, 11,383, 11,462,
11,611, 11,612, 11,643, 11,738, 11,884, 12,021, 12,086, 12,095,
12,195, 12,257, 12,368, 12,608, 12,752, 12,857, 12,971, 13,105,
13,111, 13,450, 13,513, 13,530, 13,540, 13,599, 13,718, 13,838,
13,878, 13,927, 13,994, 14,021, 14,034, 14,169, 14,274, 14,339,
14,370, 14,546, 14,571, 14,624, 14,760, 14,820, 14,848, 14,887,
14,919, 14,969, 14,997, 15,036, 15,071, 15,118, 15,119, 15,122,
15,416, 15,651, 15,730, 15,822, 15,900, 15,930, 16,179, 16,291,
16,401, 16,467, 16,522, 16,523, 16,639, 16,685, 17,097, 17,203,
17,714, 17,803, 17,901, 18,004, 18,015, 18,071, 18,111, 18,116,
18,180, 18,272, 18,388, 18,522, 18,538, 18,581, 18,586, 18,611,
18,685, 18,751, 18,804, 18,838, 18,846, 18,942, 19,130, 19,148,
19,225, 19,288, 19,324, 19,377, 19,411, 19,438, 19,520, 19,558,
19,690, 19,711, 19,770, 19,805, 19,859, 19,902, 20,057, 20,089,
20,113, 20,132, 20,315, 20,334, 20,365, 20,424, 20,554, 20,601,
20,612, 20,665, 20,688, 20,941, 20,991, 21,306, 21,334, 21,407,
21,545, 21,549, 21,591, 21,728, 21,749, 21,771, 21,840, 21,894,
22,065, 22,146, 22,177, 22,179, 22,207, 22,435, 22,443, 22,454,
22,475, 22,526, 22,528, 22,592, 22,614, 22,615, 22,711, 22,726,
22,784, 22,880, 22,927, 23,005, 23,007, 23,019, 23,082, 23,114,
23,197, 23,209, 23,227, 23,329, 23,498, 23,578, 23,587, 23,711,
23,984, 24,003, 24,096, 24,612, 24,616, 24,622, 24,715, 24,847,
24,950, 25,007, 25,072, 25,079, 25,099, 25,124, 25,217, 25,219,
25,353, 25,379, 25,454, 25,680, 25,711, 25,712, 25,723, 25,775,
25,913, 25,961, 26,284, 26,312, 26,351, 26,390, 26,404, 26,645,
26,834, 27,013, 27,105, 27,144, 27,319, 27,477, 27,732, 27,758,
27,767, 27,822, 27,830, 27,859, 27,923, 27,988, 27,995, 28,042,
28,192, 28,197, 28,246, 28,273, 28,322, 28,648, 28,829, 28,886,
28,964, 28,971, 29,051, 29,177, 29,194, 29,196, 29,401, 29,415,
29,675, 29,688, 29,759, 29,846, 29,881, 29,935, 29,985, 30,073,
30,116, 30,130, 30,430, 30,812, 30,828, 31,000, 31,014, 30,301.

Въ 100 фунтовъ стер.: (à 100 Pfd. Sterl.):

№ 20,028, 20,170, 21,775, 21,783, 21,824, 25,904, 26,570,
26,571, 410, 809, 9,442, 18,801, 19,840, 21,140, 25,365, 27,162,
27,289, 30,357, 5, 257, 411, 636, 889, 1,210, 1,257, 1,609, 1,988,
2,659, 3,041, 3,636, 3,662, 3,764, 4,028, 4,503, 4,676, 4,720,
4,744, 4,932, 5,284, 5,737, 6,104, 6,129, 6,808, 7,689, 8,514,
8,773, 8,845, 9,977, 10,039, 10,189, 10,987, 11,288, 11,298,
11,743, 11,793, 11,915, 11,916, 12,054, 12,363, 12,401, 12,404,
12,412, 12,739, 13,097, 13,130, 13,227, 13,251, 13,316, 13,330,
13,690, 13,708, 13,731, 13,813, 13,951, 14,296, 14,674, 14,706,
14,780, 14,872, 15,175, 15,806, 16,253, 16,513, 16,524, 16,525,
16,741, 17,037, 17,103, 17,736, 17,747, 17,776, 18,106, 18,537,
18,614, 18,649, 18,771, 18,899, 19,035, 19,085, 19,277, 19,389,
19,392, 19,447, 19,608, 19,741, 20,000, 20,094, 20,464, 20,837,
20,857, 21,098, 21,499, 21,551, 21,778, 21,814, 22,198, 22,595,
22,771, 22,788, 22,793, 23,115, 23,185, 25,053, 25,141, 26,142,
26,660, 26,863, 27,189, 27,565, 27,566, 27,766, 27,799, 28,017,
28,231, 28,538, 29,080, 29,195, 29,210, 29,833, 29,949, 30,346,
30,465, 30,862, 30,932, 31,130, 31,131, 31,231, 32,271, 32,568,
32,768, 32,808, 32,938, 33,081, 33,087, 33,161, 33,166, 33,206,
33,257, 33,260, 33,291, 90, 139, 164, 372, 427, 660, 815, 837,
862, 949, 1,072, 1,203, 1,384, 1,409, 1,649, 1,726, 1,880, 1,946,
1,992, 1,997, 2,324, 2,379 2,497, 2,629, 2,699, 2,883, 2,947, 2,989,
3,200, 3,271, 3,318, 3,361, 3,368, 3,458, 3,697, 3,709, 3,710,
3,738, 3,835, 3,864, 3,895, 3,924, 3,928, 3,968, 4,039, 4,052,
4,083, 4,129, 4,142, 4,258, 4,375, 4,413, 4,415, 4,487, 4,555,
4,674, 4,778, 4,902, 4,941, 4,948, 4,979, 5,092, 5,156, 5,175,
5,234, 5,283, 5,307, 5,347, 5,655, 5,702, 5,708, 5,732, 5,748,
5,785, 6,111, 6,161, 6,280, 6,573, 6,713, 6,800, 6,832, 6,904,
7,005, 7,010, 7,058, 7,097, 7,104, 7,254, 6,266, 7,362, 7,544,
7,582, 7,608, 7,728, 7,915, 7,963, 8,174, 8,176, 8,362, 8,366,
8,387, 8,388, 8,483, 8,712, 8,804, 8,859, 9,172, 9,320, 9,416,
9,420, 9,435, 9,450, 9,458, 9,679, 9,829, 9,850, 10,057, 10,069,
10,308, 10,314, 10,371, 10,549, 10,848, 10,928, 10,976, 10,982,
10,993, 11,185, 11,191, 11,202, 11,271, 11,399, 11,464, 11,465,
11,481, 11,515, 11,724, 11,785, 11,801, 11,902, 11,963, 12,121,
12,133, 132,14, 12,164, 12,308, 12,314, 12,394, 12,460, 12,488,
12,609, 12,629, 12,810, 12,822, 12,836, 12,858, 12,992, 13,177,
13,268, 13,309, 13,429, 13,572, 13,774, 14,063, 14,075, 14,236,
14,270, 14,380, 14,414, 14,415, 14,472, 14,486, 14,514, 14,534,
14,588, 14,645, 14,648, 14,678, 14,766, 14,773, 14,783, 14,918,
814,96, 15,039, 15,105, 15,126, 15,219, 15,273, 15,328, 15,374,
15,402, 15,466, 15,776, 15,897, 15,933, 16,474, 16,646, 16,685,
16,705, 17,090, 17,114, 17,282, 17,350, 17,370, 17,410, 17,540,
17,552, 17,574, 17,704, 17,753, 17,787, 17,923, 17,932, 17,991,
18,120, 18,343, 18,430, 18,466, 18,686, 18,836, 18,854, 18,867,
18,880, 18,881, 18,977, 19,019, 19,086, 19,232, 19,378, 19,407,
19,552, 19,666, 19,764, 19,800, 19,939, 19,964, 20,045, 20,091,
20,190, 20,205, 20,346, 20,399, 20,537, 20,694, 20,746, 20,811,
21,005, 21,007, 21,018, 21,072, 21,130, 21,135, 21,142, 21,436,
21,488, 21,649, 21,691, 21,709, 21,944, 21,955, 22,038, 22,103,
22,126, 22,137, 22,169, 22,289, 22,298, 22,669, 22,714, 22,719,
22,723, 22,735, 23,016, 23,107, 23,189, 23,286, 23,381, 23,440,
23,499, 23,525, 23,580, 23,623, 23,777, 23,779, 23,806, 23,968,
23,977, 23,996, 24,038, 24,181, 24,231, 24,460, 24,486, 24,543,
24,559, 24,793, 24,796, 24,924, 24,981, 25,057, 25,138, 25,147,
25,448, 25,533, 25,544, 25,686, 25,736, 25,815, 25,839, 25,851,
25,893, 26,092, 26,535, 26,626, 26,656, 26,768, 26,797, 26,819,
26,883, 26,922, 26,936, 27,098, 27,108, 27,152, 27,163, 27,257,
27,510, 27,525, 27,627, 27,660, 27,760, 27,850, 27,872, 27,963,
28,047, 28,051, 28,312, 28,340, 28,373, 28,378, 28,459, 28,476,
28,537, 28,597, 28,602, 28,605, 28,636, 28,729, 28,736, 28,779,
28,812, 28,821, 29,044, 29,119, 29,133, 29,158, 29,200, 29,216,
29,261, 29,262, 29,321, 29,334, 29,389, 29,440, 29,465, 29,510,
29,612, 29,990, 30,139, 30,148, 30,177, 30,193, 30,397, 30,425,
30,556, 30,563, 30,588, 30,616, 30,710, 30,841, 30,899, 31,223,
31,337, 31,430, 31,466, 31,571, 31,593, 31,806, 31,867, 31,954,
31,960, 32,007, 32,025, 32,097, 32,126, 32,212, 32,298, 32,495,
32,636, 32,654, 32,865, 32,944, 33,070, 33,241, 33,247, 33,343,
32,415.

Nr. 1238.

Möbel- ꝛc. Auction.

Dienstag den 17. September 1874, um 10½ Uhr, sollen Abreise halber, Marstallstraße Nr. 32, 2 Treppen hoch, diverse Möbel und Wirthschaftsgegenstände, darunter von Eschenholz, fast neu: 1 großer Kleiderschrank, 1 Wäscheschrank, 1 Büffet, 1 Speisetisch für 20 Personen, mit Klappen, 1 Sopha, 2 Fauteuils, 8 Stühle mit Damast bezogen, Krystallgarnituren, Vasen, Lampen, Teppiche, 1 mahagoni Bett, Waschtisch, Bettisch, 1 Bureau (Meisterstück), Nähtisch, Küchengeräth, Armleuchter, 1 großer Cigarrenschrank ꝛc. gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

C. Helmsing, Stadtauctionator.

Auction.

Montag den 16. September d. J., Nachmittags um 3 Uhr, soll die Versteigerung der zum Nachlasse des weil. Herrn A. Leiste gehörigen Mobiliareffecten, welche vorläufig sistirt worden, in dem allhier in der Stadt an der Jacobsstraße belegenen, vormals Kumming'schen Hause, gegen gleich baare Bezahlung fortgesetzt werden.

Riga, den 13. September 1874.

Carl E. Seebode, Waisenbuchhalter.

Auction.

Montag den 16. September 1874, um 3½ Uhr Nachmittags, sollen Moskauer Stadttheil, große Sandstraße Nr. 7, in der Schule der Rigaschen Grenzwache, die Nachlaßeffecten des weil. Stabs-Capitains Jacubowsky, bestehend in div. Kleidungsstücken, Theemaschinen, Küchengeräth ꝛc. gegen gleich baare Zahlung öffentlich versteigert werden.

Krons-Auctionator, Coll.-Ass. Constantinowitsch.

Immobilien-Verkauf.

Am 19. September d. J., Mittags um 12 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse des weiland hiesigen Meschtschanins Wassilly Gawrillow Scheludow gehörige, allhier im 2. Quartier des 1. Moskauschen Stadttheils an der kleinen Pallisadenstraße sub Pol.-Nr. 64, resp. nach der alten Eintheilung im 3. Quart. der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 655 auf Stadtgrunde belegene Wohnhaus sammt Appertinentien unter den in termino licitationis zu verlautbarenden Bedingungen, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga-Rathhaus, den 6. September 1874. 1

Carl E. Seebode, Waisenbuchhalter.

Anzeige für Liv- und Kurland.

Aechten Leopoldshaller Kainit,

die zuverlässigste und zweckmässigste Kali- und Magnesia-Düngung,

Superphosphat und Ammoniak - Superphosphat

verkauft

B. Eugen Schnakenburg,
gegenüber der Börse.

Anzeige für Liv- und Kurland.

Notiz.

In Folge des Mißbrauchs, welcher nicht nur in Deutschland, sondern auch in England mit dem Nachschlagen von Stempeln berühmter Fabriken betrieben wird, habe ich meinerseits mich veranlaßt gefunden, um unser einheimisches Publicum vor dergleichen Betrügereien zu schützen, mit einem der ältesten und berühmtesten Sheffielder Fabrikanten die Uebereinkunft zu treffen, daß fortan diese Fabrik, alle Werkzeuge für mein Englisches Magazin, nur mit meiner mir eigenthümlich zugehörenden Corporations-Märke stempeln wird, als:



Für alle mit diesem Stempel versehenen Artikel bin ich im Stande, Garantie für gute Qualität zu übernehmen und finden meine geehrten Abnehmer zur Sicherheit in jedem Packen obige Notiz mit meiner Namens-Unterschrift.

J. Redlich, Riga & Sheffield

Sinna.

Neween Wahzsemmê, bet arri paschâ Englandê atrohdahs tahdi blehschi, kas us sawu sliktu prezzi wirsû sitt to stempeli, kahda irr teem senn isslaweteem un pasihstameem fabrikanteem, zaur ko tad daschs zilweks arri muhsu semmes gabbalâ teek apmahnehts. Lai nu tahdas blehnas wairs newarretu isdarriht, esmu ar weenu no teem wezzakeem un wissu-wairak isslaweteem Englandes fabrikanteem Scheffield pilsehtâ notaisijis tahdu kontrakti, ka winnam buhs us wissahm preeksch mannas gruntigas Englischu magasines apstelletahm leetahm mannu, zaur kontrakti weenigi man pederrigu sihmi jeb stempeli wirsû sist. Schi sihme tà isskattahs kà augschu sihmetu.

Par wissu to prezzi, us kurru schahda sihme atrohdama, warru apgalwoht, ka ta ihsteni labba un teizama; pirzeji katrâ jaunâ prezzes pakkâ atraddihs scho sinnu ar mannas rohkas appakschrastku.

Auf der Tuchfabrik in Zintenhof bei Pernau ist die Stelle des

Fabrikarztes

zu besetzen; die Bedingungen sind zu erfahren bei **Wöhrmann & Sohn in Riga.**

Ta muischa Peletsch, ar

390 puhraweetahm arramas-semmes,

30 wersti no Dinaburgas, 6 wersti no tahs dselszekka stahziones Dubno-Peterburgas-Warschawas dselszekka, teek us 12 gaddeem us arrendi isdohta.

Arrendes nehmeji war klahtakas sinnas dabbuht pee gastuhscha ihpaschneeka kunga 1

Hesseltina,
Dinaburga.

Anzeige für Liv- und Kurland.

F. W. Grahmann,

Riga,

gr. Jacobstrasse, vis-à-vis der Börse

empfiehlt sein **assortirtes Lager**

Technischer Artikel,

als: **Leder-, Hanf-, Gummi-** } **Treibriemen,**
Patent-Riemenverbinder,
Glas-Selbstöler,
Wasserstandgläser,
Gummiringe für do.,
Bestes Maschinenöl,
Eiserne Patent-Oelfässer,
etc. etc. etc.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. der Bauskeschen Okladistin Alexandra Karnowsky d. d. 17. November 1873 Nr. 16,343, giltig bis zum 16. October 1874.

Das B.-B. der zur Gemeinde Zarnikau verzeichneten Katharina Ohsoling d. d. 20. Juli 1874 Nr. 12,111, giltig bis zum 10. Januar 1875.

Das B.-B. des zum Gute Kapsehden verzeichneten Jahn Wisswar d. d. 22. November 1873 Nr. 12,451.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Дозволено цензурою. Рига, 13. Сентября 1874 г. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)